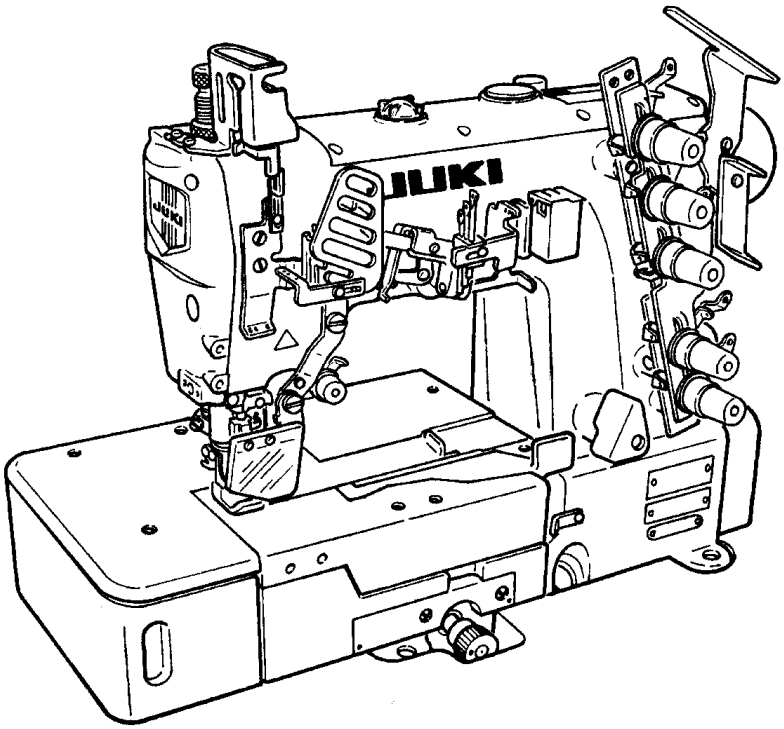
JUKI®

MF-7500

РЪКОВОДСТВО ЗА РАБОТА



ЗАБЕЛЕЖКА: **Прочетете внимателно и се запознайте с инструкциите за безопасност, преди да започнете да използвате машината.**

Запазете това “Ръководство за работа” и при необходимост го използвайте.

No.00

13370101

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Шевните системи, в които се вграждат тези шевни машини, могат да бъдат въведени в експлоатация едва след като се установи, че те отговарят на изискванията за безопасност, които са в сила във вашата страна.
Дотогава е забранено и извършването на техническо обслужване на тези системи.

1. При използване на машината винаги спазвайте основните мерки за безопасност, включително – но не единствено – посочените по-долу изисквания.
2. Преди за използвате машината, прочетете всички инструкции, включително – но не единствено – настоящото "Ръководство за работа". Запазете това "Ръководство за работа", за да можете да го използвате винаги, когато ви е необходимо.
3. Използвайте тази машина едва след като се уверите, че тя отговаря на правилата / стандартите за безопасност, които са в сила във вашата страна.
4. По време на подготовката за работа и при използване на тази машина всички предпазни устройства трябва да са поставени.
   Не е разрешено използването на машината без посочените предпазни устройства.
5. Операторите, работещи с тази машина, трябва да имат необходимата подготовка.
6. За вашата лична безопасност препоръчваме да носите защитни очила.
7. В посочените по-долу случаи изключвайте захранването на машината чрез ключа на захранването или чрез изваждане на щепсела.
   7.1 При поставяне на конец в иглата (иглите), грайфера, разширителя и т.н., както и при смяна на калерчето.
   7.2 При смяна на части на машината: игла, притискащо краче, бодова плоча, грайфер, разширител, транспортьор, предпазител на иглата, сгъвачка, водач на плата и т.н.
   7.3 При ремонт.
   7.4 При отдалечаване от работното място и при оставяне на работното място без надзор.
   7.5 При използване на двигател със съединител без активиране на спирачно устройство е необходимо да се изчака до пълното спиране на двигателя.
8. Ако масло, грес или други подобни вещества, използвани с машината и устройствата, влязат в контакт с очите или кожата или бъдат погълнати поради грешка, незабавно измийте мястото на контакт и се консултирайте с лекар.

9. Забранено е докосването на части и устройства, които са под електрическо напрежение, независимо от това дали захранването на машината е включено.
10. Всички ремонти, преустройства и настройки на машината трябва да се извършват само от лица с необходимата техническа подготовка. При ремонтите трябва да се използват само посочени от JUKI резервни части.
11. Дейностите по общата поддръжка и проверка трябва да се извършват от персонал с необходимата подготовка.
12. Дейностите по ремонт и поддръжка на електрическите компоненти трябва да се извършват от квалифицирани електротехници или под контрола и ръководството на специално обучен персонал.
    Ако откриете неизправност в електрическите компоненти, веднага спрете машината.
13. Преди извършване на дейности по ремонт и поддръжка на машини, оборудвани с пневматични части, напр. въздушен цилиндър, въздушният компресор трябва да бъде отделен от машината и подаването на въздух под налягане трябва да бъде прекъснато. След отделяне на компресора от машината остатъчният въздух под налягане трябва да бъде изпуснат. Изключения се правят само в случаите, когато настройките или проверките се извършват от техници с необходимата подготовка или от специално обучен персонал.
14. В периодите на използване периодично почиствайте машината.

15. Заземяването е необходимо условие за нормалното функциониране на машината.
    Машината трябва да се използва в среда, в която няма източници на силни смущения, напр. високочестотни заваръчни машини.
16. Необходимо е електротехник да постави подходящ щепсел на захранващия кабел на машината.
    Щепселът на захранването трябва да се включи в заземена контактна кутия на електрическата мрежа.

17. Машината може да се използва само за целите, за които е създадена. Не се разрешава използването ѝ за други цели.
18. Всички преустройства и модификации на машината трябва да отговарят на стандартите/правилата за безопасност. ЖУКИ не поема отговорност за щети, възникнали вследствие на преустройство или модификация на машината.

19. Предупрежденията и забележките са отбелязани със следните два символа:



Опасност от нараняване на оператора или на персонала за поддръжка



Особености, на които трябва да се обърне специално внимание

ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА

	1. За да не възникнат злополуки вследствие на електрически удар, не отваряйте капака на електрическия блок на мотора и не докосвайте разположените вътре електрически компоненти при включено захранване на машината.
	1. Никога не поставяйте пръстите си под иглата при включване на захранването и по време на работа на машината. 2. Никога не доближавайте пръстите си, косата си и дрехите си до ремъчната шайба и иглата и не поставяйте нищо върху ремъчната шайба и под иглата по време на работа на машината. 3. Машината не трябва да се използва без поставени предпазни устройства, например капак на ремъка, капак на устройството за поемане на конеца, предпазни устройства за пръстите, очите и т.н. 4. Преди да извършите проверка, регулировка или почистване на шевната машина, както и преди поставяне на конеца или смяна на иглата трябва да изключите захранването и да се уверите, че машината не се задейства дори и след натискане на стартовия педал. 5. Съгласно изискванията за безопасност, машината не трябва да се използва без заземяване на захранването. 6. Преди да включите/изключите щепсела на машината е необходимо да изключите машината чрез ключа на захранването. 7. По време на гръмотевици и светкавици изваждайте щепсела на захранващия кабел от контакта на електрическата мрежа, като допълнителна мярка за безопасност 8. При директно преместване на машината от студено на топло място може да възникне повърхностна кондензация на влагата. В този случай захранването на машината трябва да бъде включено едва след като сте се уверили, че няма опасност от кондензация на влагата. 9. Когато извършвате техническа поддръжка на машината, проверка или ремонт е необходимо преди това да изключите захранването и да се уверите, че моторът е спрял да се върти. (Ако се използва мотор със съединителен механизъм, трябва да внимавате, тъй като той продължава да се върти още известно време след изключване на захранването.)

ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ МАШИНАТА



ВНИМАНИЕ:
За да се осигури нормално функциониране на машината и за да не възникнат повреди е необходимо да направите следното:

- Преди да използвате машината трябва да налеете необходимото масло, съгласно спецификациите на JUKI.
- Почистете машината основно, преди да я използвате за първи път.
- Почистете машината от праха, който се е събрал по време на нейното транспортиране.
- Проверете настройката за напрежението на захранване и фазите.
- Проверете дали щепселът е свързан правилно.
- Не използвайте шевната машина, ако напрежението на електрическата мрежа е различно от посоченото.
- Посоката на въртене на шевната машина съвпада с посоката на часовниковата стрелка, ако я наблюдавате откъм страната на ремъчната шайба. Внимавайте машината да не се върти в обратна посока.
- Когато използвате машината е необходимо да включите захранването едва след като сте поставили машинната глава правилно върху масата.
- През първия месец след инсталирането на машината трябва да използвате по-ниска шевна скорост – не повече от 5,000 об./мин.
- Ремъчната шайба не трябва да бъде докосвана преди пълното спиране на шевната машина.

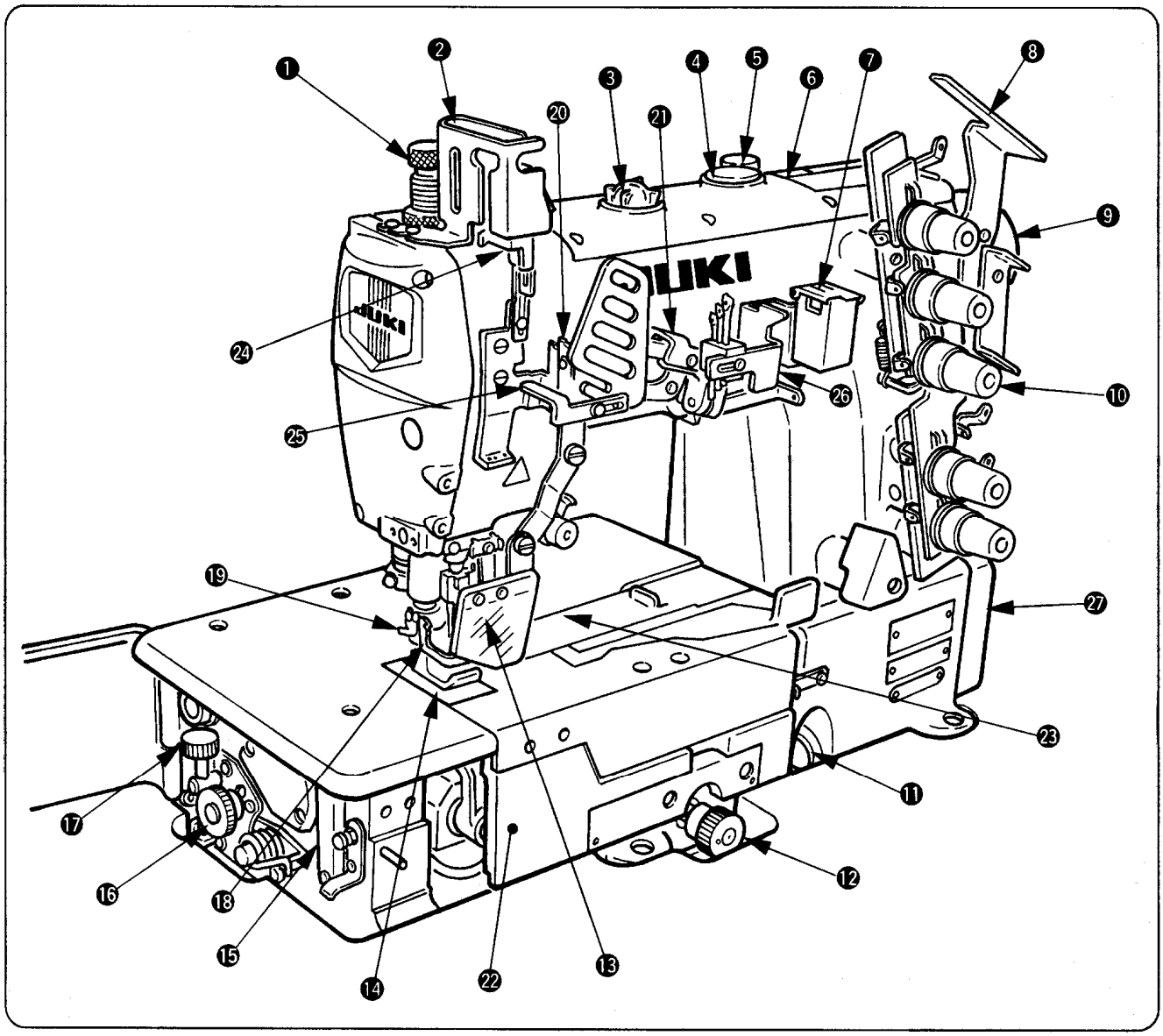
СЪДЪРЖАНИЕ

I. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ 1
II. КОНФИГУРАЦИЯ НА КОМПОНЕНТИТЕ НА МАШИНАТА 2
III. ИНСТАЛИРАНЕ 3
1. Монтиране на шевната машина към масата 3
2. Избор на ремъчна шайба на мотора и на ремък 5
3. Монтиране на мотора 5
4. Монтиране и подготовка за използване на SC-380 6
5. Поставяне на ремъка 8
6. Монтиране на капака на ремъка 8
7. Поставяне на веригата 9
8. Монтиране на водача за конеца 9
IV. СМАЗВАНЕ И НАЛИВАНЕ НА МАСЛО В МАШИНАТА 10
1. Смазочно масло 10
2. Нанасяне на масло върху частите на машината 11
3. Устройство за смазване със силиконово масло 11
V. ФУНКЦИОНИРАНЕ НА МАШИНАТА 12
1. Игла 12
2. Поставяне на иглата 12
3. Поставяне на конец в машинната глава 12
(1). Стандартно поставяне на конеца 13
(2). Поставяне на конеца за шиене на меки шевове 14
4. Регулиране на дължината на бода 15
5. Регулиране на съотношението за диференциален транспорт 16
6. Регулиране на натиска на притискащото краче 16
7. Регулиране на опъна на конеца 17
VI. РЕГУЛИРАНЕ НА ШЕВНАТА МАШИНА 18
1. Регулиране на водача за конеца на контейнера за силиконово масло 18
2. Регулиране на ресивера на устройството за поемане на конеца на иглоносача 19
3. Регулиране на осцилиращото устройство за поемане на конеца 19
4. Регулиране на ресивера на осцилиращото устройство за поемане на конеца 20
5. Регулиране на водача на конеца на разширителя 20
6. Регулиране на гърбичния механизъм за конеца на грайфера 21
7. Регулиране на водача на конеца на гърбичния механизъм за конеца на грайфера 21
8. Регулиране на пластината против навиване на конеца на грайфера 22
9. Регулиране на грайфера 23
10. Регулиране на височината на грайфера 24
11. Регулиране на задното предпазно устройство на иглата 25
12. Синхронизация на осцилиращото устройство за поемане на конеца и примката на игления конец 26
13. Регулиране на височината на транспортьора 27
14. Позициониране на разширителя 28
15. Регулиране на водача на конеца на разширителя и на водача на конеца на устройството за задържане на игления конец 29
16. Регулиране на предното предпазно устройство на иглата 30
17. Регулиране на повдигането на притискащото краче 30
18. Регулиране на микроповдигащото устройство 31
VII. ПОДДРЪЖКА 31
1. Почистване на шевната машина 31
2. Смяна на смазочното масло 32
3. Проверка и смяна на масления филтър 32

I. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Наименование на модела	Високоскоростна машина за покриващ бод с хоризонтално легло
Модел I	Серия MF-7500
Вид на бода I	Стандарт ISO 406, 407, 602 и 605
Пример за приложение	Подгъване и повърхностно обшиване на обикновени трикотажни платове
Макс. скорост на шиене	Макс. 6,500 об./мин. (при използване с прекъсвания)
Гарнитури на иглите	3-иглова ... 4.8 mm, 5.6 mm и 6.4 mm 2-иглова ... 3.2 mm и 4.0 mm
Съотношение на диференциалния транспорт	1 : 0.7 до 1 : 2 (дължина на бода : под 2.5 mm) Машината има механизъм за фино регулиране на диференциалния транспорт (микро-регулатор)
Дължина на бода	1.2 mm до 3.6 mm (може да се регулира до 4.4 mm))
Игла	UY128GAS #9 до #14 (стандартна #10)
Ход на иглоносача	31 mm
Размери	(Височина) 451 x (Ширина) 515 x (Дължина) 265
Тегло	46 kg
Повдигане на притискащото краче	6 mm (Гарнитури на иглите: 5.6 mm без горен капак) и 5 mm (с горен капак) Машината има механизъм за фино преместване (микро-повдигащо устройство)
Метод за фино регулиране	Основен транспорт ... метод на двойно регулиране на дължината на бода чрез регулиращо копче Диференциален транспорт ... метод за регулиране чрез лостче (Машината има механизъм за фино регулиране)
Механизъм на грайфера	Метод на задвижване чрез сферичен лост.
Система за смазване	Мазане под налягане чрез зъбна помпа
Смазочно масло	JUKI MACHINE OIL 18
Вместимост на масления резервоар	Долна линия на нивопоказателя: 600 cc до горната линия: 900 cc
Монтиране	Полувграждане
Шум	Шум на работното място при скорост на шиене n = 5,000 бода/мин.: $L_{PA} \leq 78$ dB(A) Нивото на шума се измерва съгласно DIN 45635-48-A-1.

II. КОНФИГУРАЦИЯ НА КОМПОНЕНТИТЕ НА МАШИНАТА



1. Регулатор на притискащата пружина
2. Капак на устройството за поемане на конеца на иглоносача
3. Прозорче за контрол на циркулацията на маслото
4. Капачка на отвора за наливане на масло
5. Микро-повдигащо устройство
6. Указания “Масло”
7. Устройство за смазване на игления конец със силиконово масло
8. Водач на конеца 1
9. Горна ремъчна шайба
10. Регулатор на опъна на конеца
11. Нивопоказател за маслото
12. Регулатор на транспорта
13. Устройство за предпазване на очите
14. Бодова плоча
15. Устройство за смазване на върха на иглата със силиконово масло
16. Гайка за блокиране на диференциала
17. Микро-регулатор
18. Устройство за предпазване на пръстите
19. Нож за отрязване на конеца
20. Ресивер на осцилиращото устройство за поемане на конеца
21. Осцилиращо устройство за поемане на конеца
22. Преден капак
23. Плъзгащ се капак
24. Ресивер на устройството за поемане на конеца на иглоносача
25. Водач на конеца на осцилиращото устройство за поемане на конеца
26. Водач на конеца съда със силиконово масло
27. Капак на ремъка

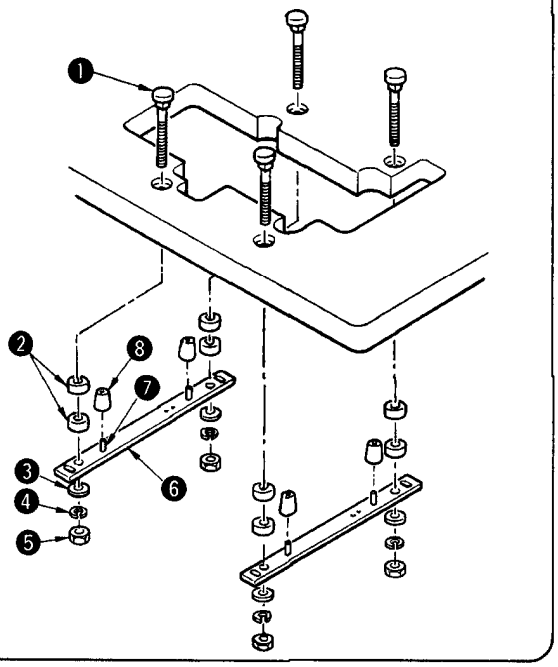
III. ИНСТАЛИРАНЕ

ВНИМАНИЕ:
За да не се нараните, не включвайте щепсела на захранването в контакта на електрическата мрежа преди да сте завършили посочените неща.

1. Монтиране на шевната машина към масата

ВНИМАНИЕ:
Шевната машина тежи повече от 46 kg. Разопаковането, преместването и монтирането на машината трябва да се извърши от не по-малко от двама човека.

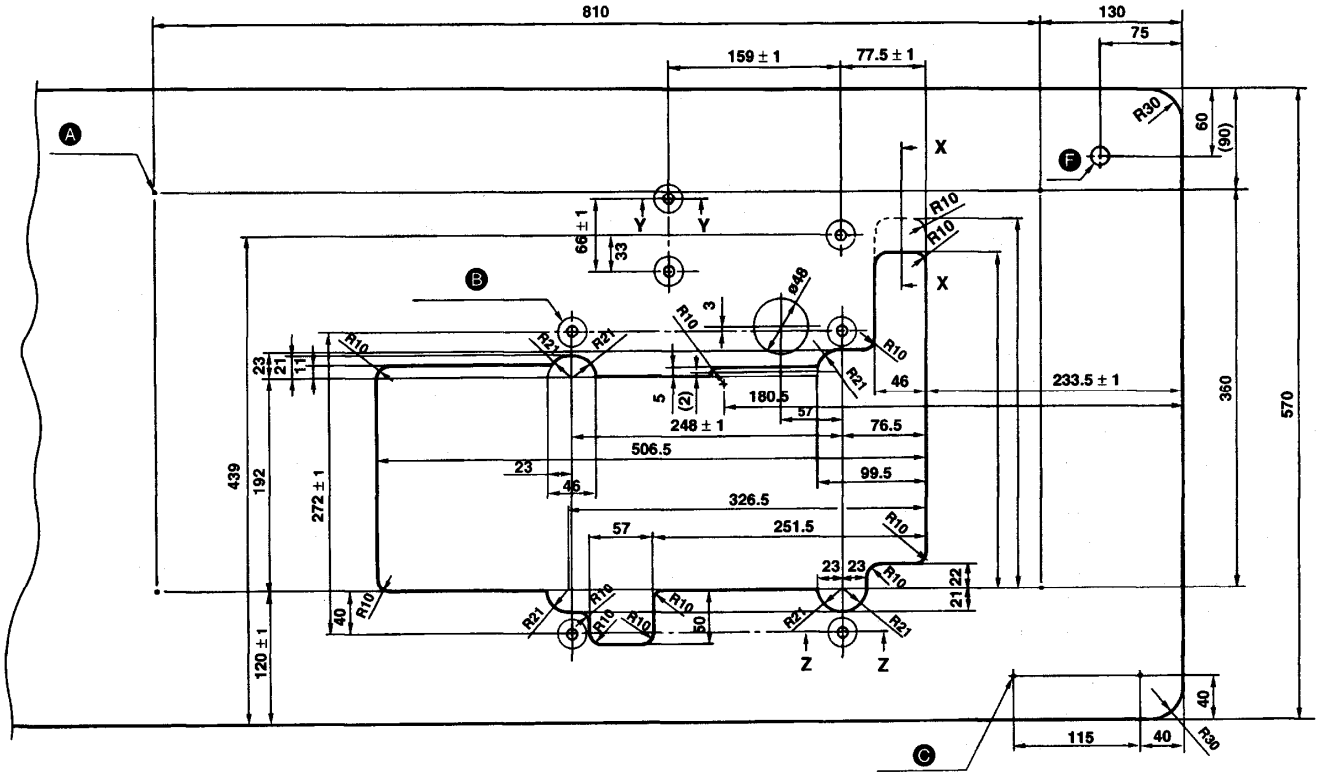
Полувграден монтаж



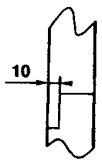
Поставете опорните пластини и гумените подложки по показания на фигурата начин и монтирайте шевната машина.

1. Болт
2. Дистанционен елемент
3. Шайба
4. Пружинна шайба
5. Гайка
6. Опорна пластина
7. Пружинен щифт
8. Гумена подложка

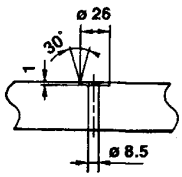
ЧЕРТЕЖ НА МАСАТА (ПОЛУВГРАДЕН ТИП)



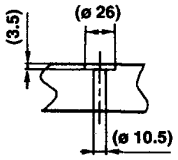
X-X



Ⓓ



Ⓔ



Ⓐ 4 - ϕ3.4 върху долната повърхност, дълбочина 20
(отворът се пробива по време на монтажа)

Ⓑ 4-10.5 отвор, дълбочина 26, дълбочина на челната обработка 3.5

Ⓒ 2 - ϕ3.4 върху долната повърхност, дълбочина 10
(отворът се пробива по време на монтажа)

Ⓓ Y-Y (3 места)

Ⓔ Z-Z (4 места)

Ⓕ Пробит отвор 17

2. Избор на ремъчна шайба на мотора и на ремък

Ремъчна шайба на мотора и ремък

Скорост на шиене (об./мин.)	50Hz		60Hz	
	Размер на ремъчната шайба	Размер на ремъка	Размер на ремъчната шайба	Размер на ремъка
4,500	ø 100	M-35	ø 85	M-35
4,800	ø 105	M-36	ø 90	M-35
5,000	ø 115	M-36	ø 95	M-35
5,500	ø 125	M-37	ø 105	M-36
5,800	ø 130	M-37	ø 110	M-36
6,000	ø 135	M-37	ø 115	M-37
6,200	ø 140	M-38	ø 120	M-38
6,500	ø 150	M-39	ø 125	M-38

* Таблицата показва данните при използване на 3-фазен 2-полюсен 400-ватов (1/2 HP) мотор със съединителен механизъм.
* Посочени са предлаганите на пазара ремъчни шайби със стъпка на диаметъра 5 mm.

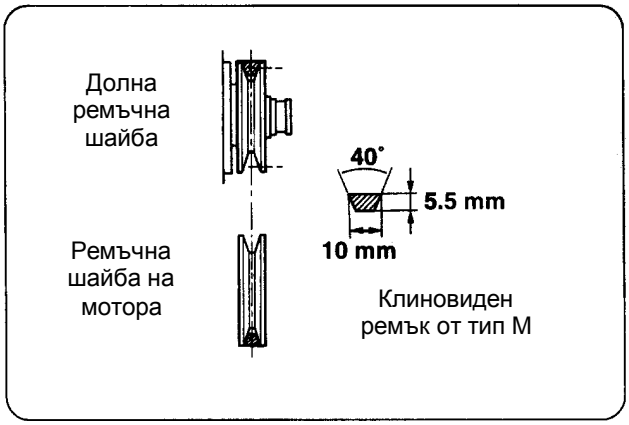
Reference

При използване на нова машина, през първите 200 часа (около един месец) скоростта не трябва да надвишава 5,000 об./мин. Това ще удължи живота на изделието.

Внимание

Използвайте ремъчна шайба, която е подходяща за съответната шевна машина. За да не бъде надхвърлена максималната скорост на шиене и за да не възникнат неизправности е необходимо да се използва ремъчна шайба, която е подходяща за шевната машина.

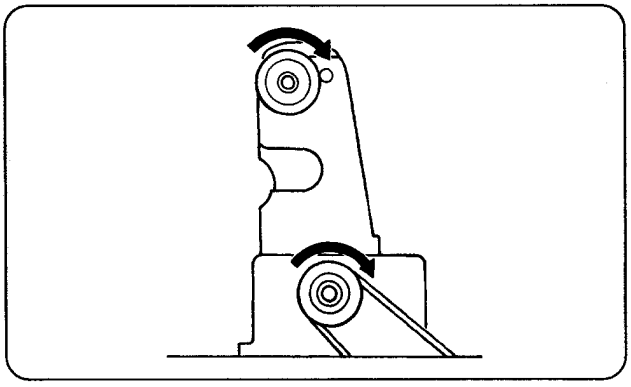
3. Монтиране на мотора



Използвайте 3-фазен 2-полюсен 400-ватов (1/2 HP) мотор със съединителен механизъм. Използвайте клиновиден ремък от тип M.

1) Ремъчната шайба на мотора се премества в посока наляво при натискане на педала. При това положение моторът трябва да се монтира в такава позиция, че ремъчната му шайба да лежи в равнината на долната ремъчна шайба.

* Процедурата за монтиране на ремъчната шайба на мотора е описана в съответния "Наръчник за мотора".



2) Инсталирайте мотора така, че ремъчната шайба да се върти в посока на часовниковата стрелка.

Внимание

Ако ремъчната шайба на мотора се върти в обратна посока, няма да може да се извършва нормално смазване и това ще предизвика неизправности в машината.

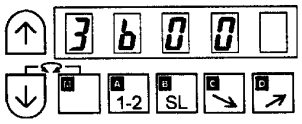
4. Монтиране и подготовка за използване на SC-380

Ако използвате SC-380, инсталирайте мотора съгласно съответния “Наръчник за използване на SC-380”. За да може SC-380 да се използва с MF-7500 е необходимо след инсталирането на SC-380 да се извършат посочените по-долу неща.

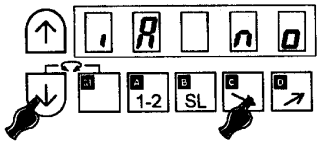


Ако при настройката посочите, че машината е от модел MF, ще трябва да промените посоката на въртене, тъй като посоката на въртене на MF-7500 става обратна. Освен това има вероятност при включване на захранването ремъчната шайба да се завърти до началната позиция.

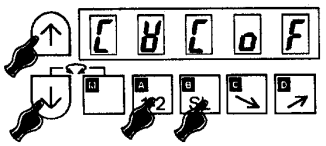
- **Настройката на SC-380, съответстваща на MF-7500**
  (Когато променяте настройката, спазвайте и указанията на “Наръчник за използване на SC-380”.)

① 

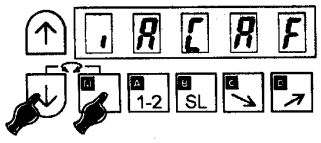
* Програмен режим (2) Избор на вида (модела) на машината
Чрез ⓓ + [C] + [D] изберете MF и задръжте натиснат [D] в продължение на повече от две секунди, за да се върнете към нормален режим на работа. (Ако не е инсталирано устройството за отрязване на конеца, преминете към ② режим C “Освобождаване на защитното ключе на устройството за отрязване на конеца”, за да разблокирате защитното ключе, тъй като LED.M не се върти.)

② 

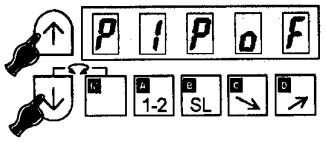
* Режим C Освобождаване на защитното ключе на устройството за отрязване на конеца
(Тази настройка се прави в случаите, когато не се използва устройство за отрязване на конеца)
IA S6 се извежда на екрана с ⓓ + [C]. Задайте на IA S6 стойност IA NO.

③ 

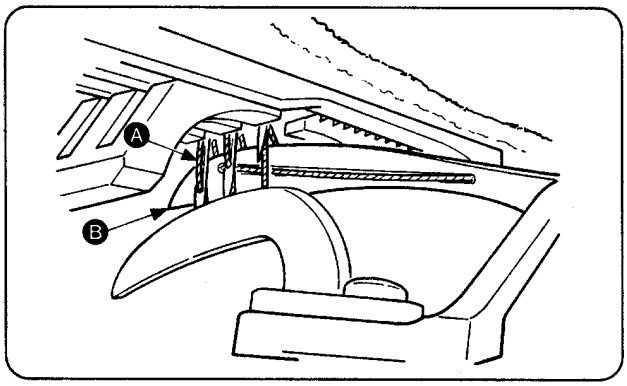
* Функция за забрана на режим J – Промяна на посоката на въртене
ⓓ + ⓤ + A + B CWC ON → OFF
Екранът се връща към нормален режим чрез ⓓ + ⓤ.

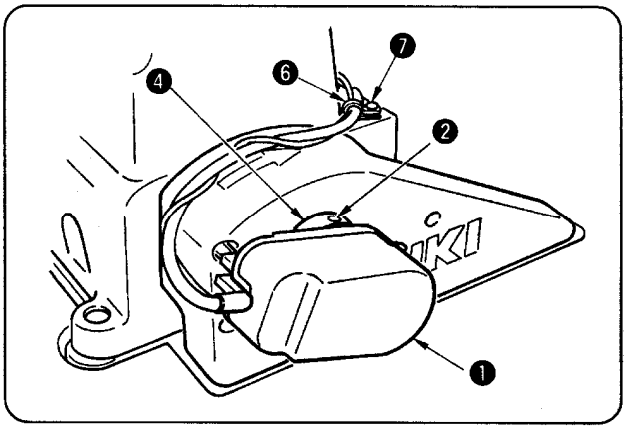
④ 

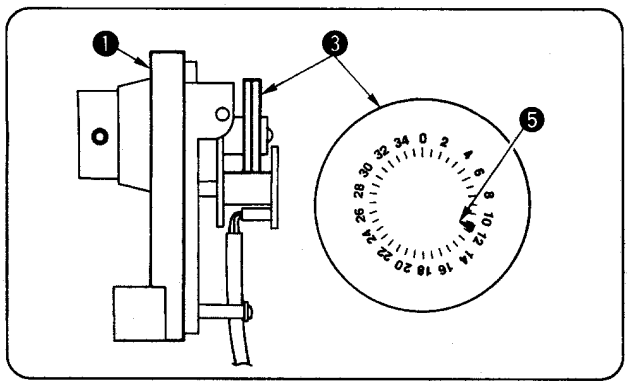
* Промяна на посоката на въртене
Чрез ⓓ + [M] задайте въртене в посока на часовниковата стрелка.

⑤ 

* Работна функция на режим P при включване на захранването
Ако се зададе позиция 1: ⓓ + ⓤ P1P ON → OFF
Ако се зададе позиция 2: ⓓ + ⓤ P2P ON → OFF
Екранът се връща към нормален режим чрез ⓓ + ⓤ.







- **Регулиране на позиционния детектор на SC-380**

Когато използвате позиционния детектор на MF-7500, променете ДОЛНАТА позиция на иглата и регулирайте ДОЛНАТА позиция позиционния детектор така, че иглата да спира след като горният край на грайфера Ⓑ е захванал левия игленен конец Ⓐ, както е показано на фигурата.

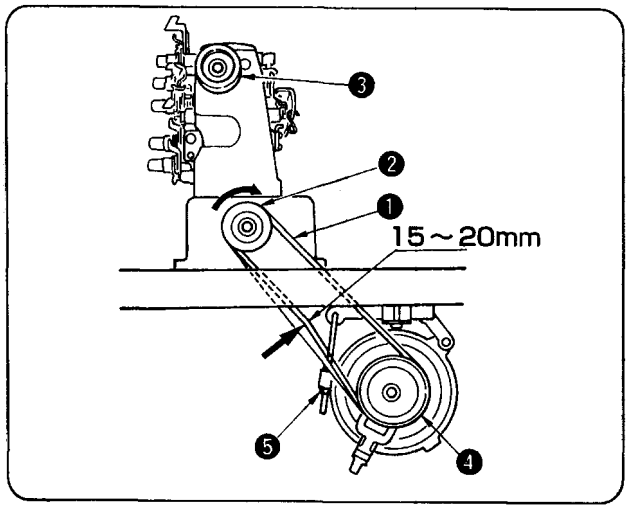
[Процедура за регулиране]
След действителното инсталиране на позиционния детектор към шевната машина е необходимо да регулирате позицията на спиране.

1) Временно монтирайте детектора ❶ върху долната ремъчна шайба с помощта на застопоряващи винтове ❷.
2) Навийте заземяващата жица (зелено/жълта) около кабела на детектор ❶, свържете заземяващата жица към обозначената заземяваща клема върху задната страна на главата на шевната машина и закрепете кабела на детектора по показания на фигурата начин с помощта на кабелна скоба ❻ и застопоряващ винт ❼ (част от принадлежностите към машината).
3) Свържете конектора на детектора ❶ към конектора на детектора на блока за управление на SC-380. Включете захранването, задайте позиция 1 на контролера на шевната машина (спиране на иглата в ГОРНА позиция) и леко натиснете педала, за бъдат направени 2 до 3 бода. След това, при спряла машина, изключете захранването. Разхлабете застопоряващите винтове ❷ на детектора ❶, завъртете горната ремъчна шайба при фиксирана връзка ❹ и регулирайте позицията на спиране. Закрепете неподвижно детектор ❶ с помощта на застопоряващи винтове ❷.
4) Свалете капака на детектора ❶ и позиционирайте червения знак ▼ ❺ (разположен отвън на пластината ❸ на позиционния детектор за ДОЛНА позиция) срещу деления 11 до 12 на скалата (вътрешната страна на пластината на позиционния детектор за ДОЛНА позиция).
5) След като регулирате позицията на спиране, поставете отново капака на детектора ❶.
6) Отново включете захранването на машината и задайте позиция 2 на контролера на шевната машина.

5. Поставяне на ремъка

ВНИМАНИЕ:

Преди да смените ремъка е необходимо да изключите захранването на мотора и да се уверите, че моторът е спрял да се върти, за да не възникнат злополуки вследствие на захващане на ръцете и дрехите от движещия се ремък.



1) Поставете ремъка ❶ върху долната ремъчна шайба ❷.
2) Завъртайки горната ремъчна шайба ❸, поставете другия край на ремъка върху ремъчна шайба на мотора ❹.
3) Регулирайте опъна на ремъка така, че средата на ремъка да се премества на 10 до 15 mm при натиск от 10N (1.02 kgf).
4) След като поставите ремъка, фиксирайте позицията му с помощта на осигурителна гайка ❺.

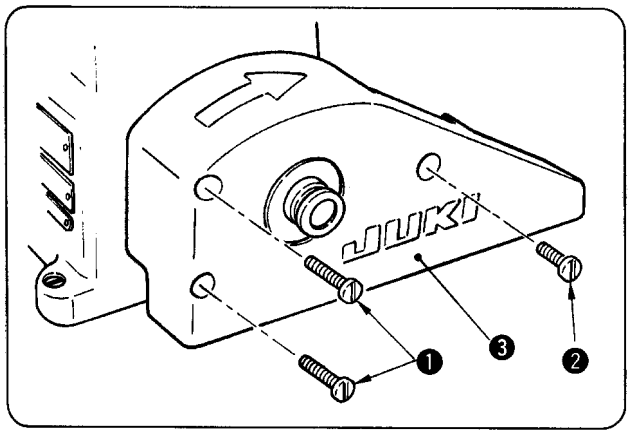
Внимание

Ако извиването на ремъка по време на работа на машината е прекалено голямо, проверете отново опъна.

6. Монтиране на капака на ремъка

ВНИМАНИЕ:

Не забравяйте да поставите капака на ремъка. Ако капакът не бъде поставен, ще възникне опасност от нараняване, ако ръцете ви или дрехите ви попаднат в машината, както и опасност от повреди, ако продуктът попадне в шевната машина.



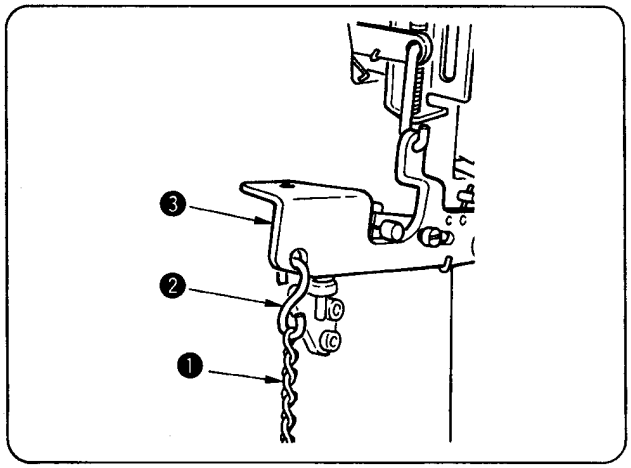
Монтирайте капака на ремъка ❸, както е показано на фигурата.

❶ Винт с дължина 12 mm (част от принадлежностите към машината)

❷ Винт с дължина 8 mm (част от принадлежностите към машината)

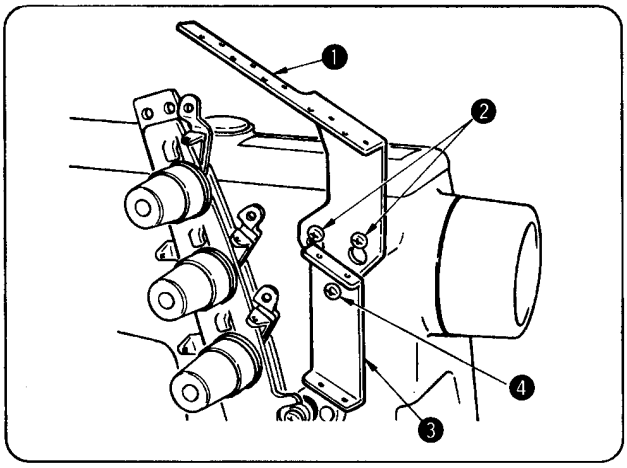
* Ако се използва синхронизатор, вместо горния винт ❶ използвайте фиксиращия прът (част от принадлежностите към машината) на синхронизатора.

7. Поставяне на веригата



1) Окачете куката ❶ на веригата ❷ към лоста ❸ за повдигане на притискащия механизъм.
2) Окачете другия край на веригата ❶ към педала.

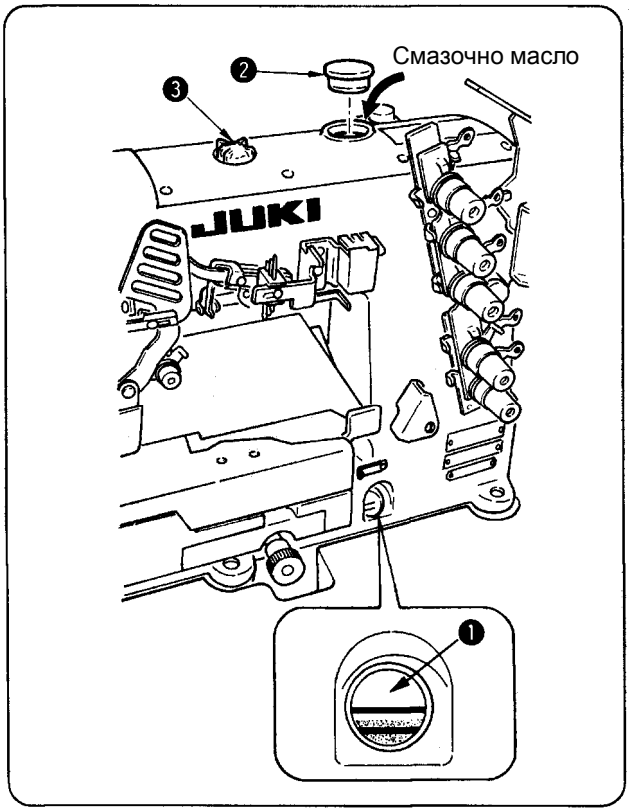
8. Монтиране на водача за конеца



1) Монтирайте с помощта на винтове ❷ водач на конеца No. 1 ❶ (част от принадлежностите към рамото на машината).
2) Монтирайте водача на конеца ❸ към водача на конеца No. 1 ❶ с помощта на винт ❹.

IV. СМАЗВАНЕ И НАЛИВАНЕ НА МАСЛО В МАШИНАТА

1. Смазочно масло



<Когато шевната машина се използва за първи път>

Машината се доставя без да е заредена със смазочно масло. Преди да използвате шевната машина е необходимо да налеете необходимото смазочно масло.

- Използвайте смазочно масло:
  JUKI MACHINE OIL 18

Внимание

Не използвайте добавки за масло, тъй като това може да влоши качеството на смазочното масло и да предизвика повреди в машината.

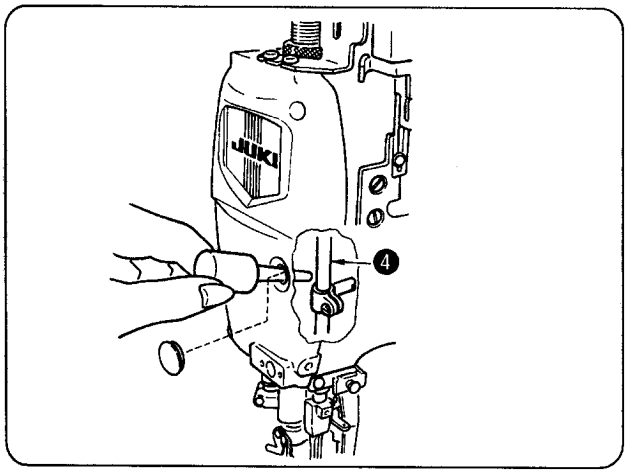
Свалете капачката на отвора за наливане на масло (обозначена с “МАСЛО” (“OIL”)) и налейте смазочно масло до ниво, което е между горната гравирана линия и долната гравирана линия.

<Проверка преди използване на шевната машина>

1) Проверете нивопоказателя за маслото ❶ - нивото на смазочното масло трябва да е между горната гравирана линия и долната гравирана линия. Ако нивото спадне под долната линия, трябва да долеете смазочно масло.
2) При въртене на шевната машина е необходимо смазочното масло да излиза от накрайника на прозорчето за контрол на циркулацията на маслото ❸. Ако смазочното масло не изтича навън от накрайника, трябва да изпълните процедурата “Проверка и смяна на масления филтър”. (Вижте стр. 32.)

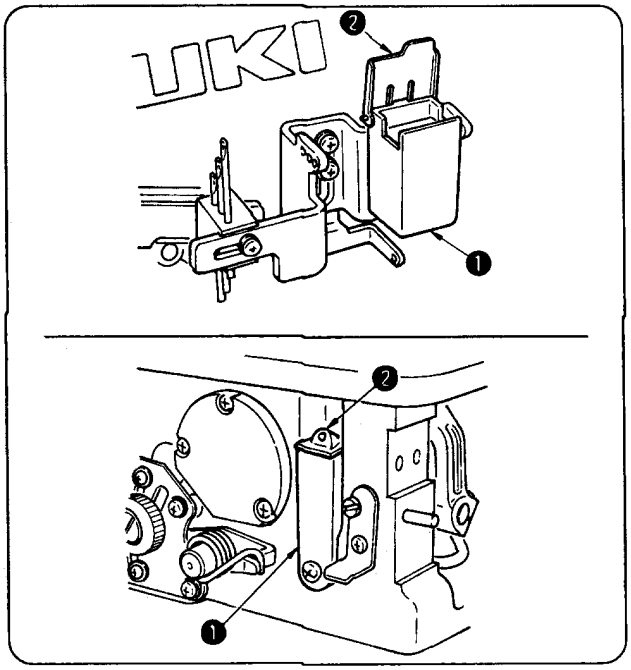
2. Нанасяне на масло върху частите на машината

ВНИМАНИЕ:
За да не се нараните вследствие на внезапно стартиране на машината, следните неща трябва да бъдат извършени едва след като сте изключили захранването и след като сте се уверили, че моторът на машината не се върти.



Ако използвате шевната машина за първи път или след продължителен престой, трябва да нанесете 2-3 капки смазочно масло върху иглоносача ❹. За целта използвайте смазочно масло JUKI MACHINE OIL 18.

3. Устройство за смазване със силиконово масло



Устройството за смазване със силиконово масло е стандартно приспособление към шевната машина. Когато се шие с висока скорост, когато се използва химически конец или химически плат, устройството за смазване със силиконово масло помага да се избегне късането на конеца и появата на пропуски в бодовете. За целта се използва силиконово масло (диметилов силикон).

Отворете капачката ❶ на резервоара за силиконово масло ❷ и проверете дали силиконовото масло достига до игления конец, върха на иглата и до устройството за смазване със силиконово масло. Ако количеството силиконово масло е недостатъчно, долейте масло (диметилов силикон).

Внимание

Ако силиконово масло попадне върху други компоненти на машината (различни от устройството за смазване със силиконово масло), трябва да го почистите. Ако компонентите, върху които е полепнало силиконово масло не бъдат почистени, това може за предизвика неизправности в машината.

V. ФУНКЦИОНИРАНЕ НА МАШИНАТА

1. Игла

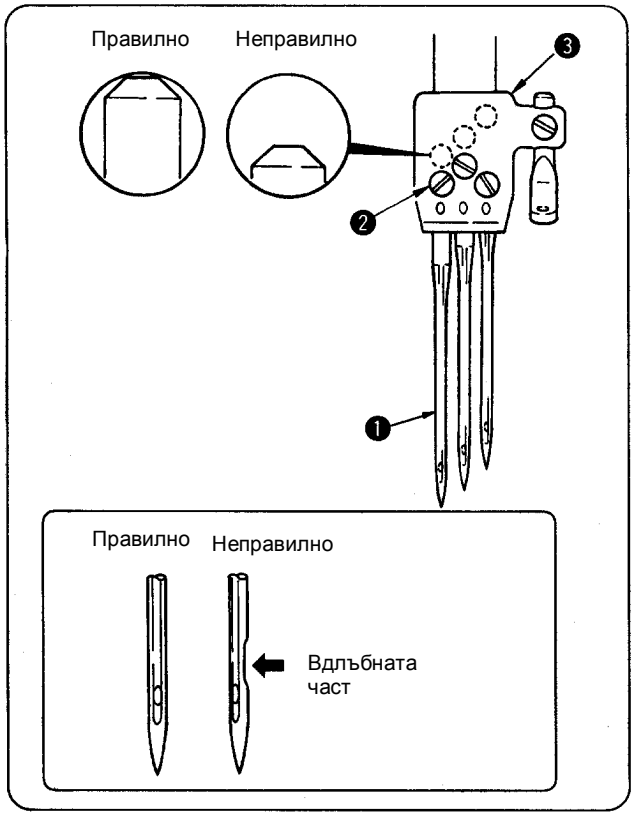
Японски стандарт No.	9	10	11	12	14
Германски стандарт No.	65	70	75	80	90

Тази шевна машина се използва с игла UY128GAS. Изберете игла с No., който е подходящ за конкретния процес на шиене.

2. Поставяне на иглата

ВНИМАНИЕ:

За да не се нараните вследствие на внезапно стартиране на машината, следните неща трябва да бъдат извършени едва след като сте изключили захранването и след като сте се уверили, че моторът на машината не се върти.



1) С помощта на отверка разхлабете застопоряващия винт ❷ на иглата ❶.
2) Хванете новата игла така, че вдлъбната част да е обърната към задната страна на машината. Вкарайте иглата докрай в отвора на държача ❸ на иглата.
3) Затегнете добре застопоряващия винт ❷ на иглата.

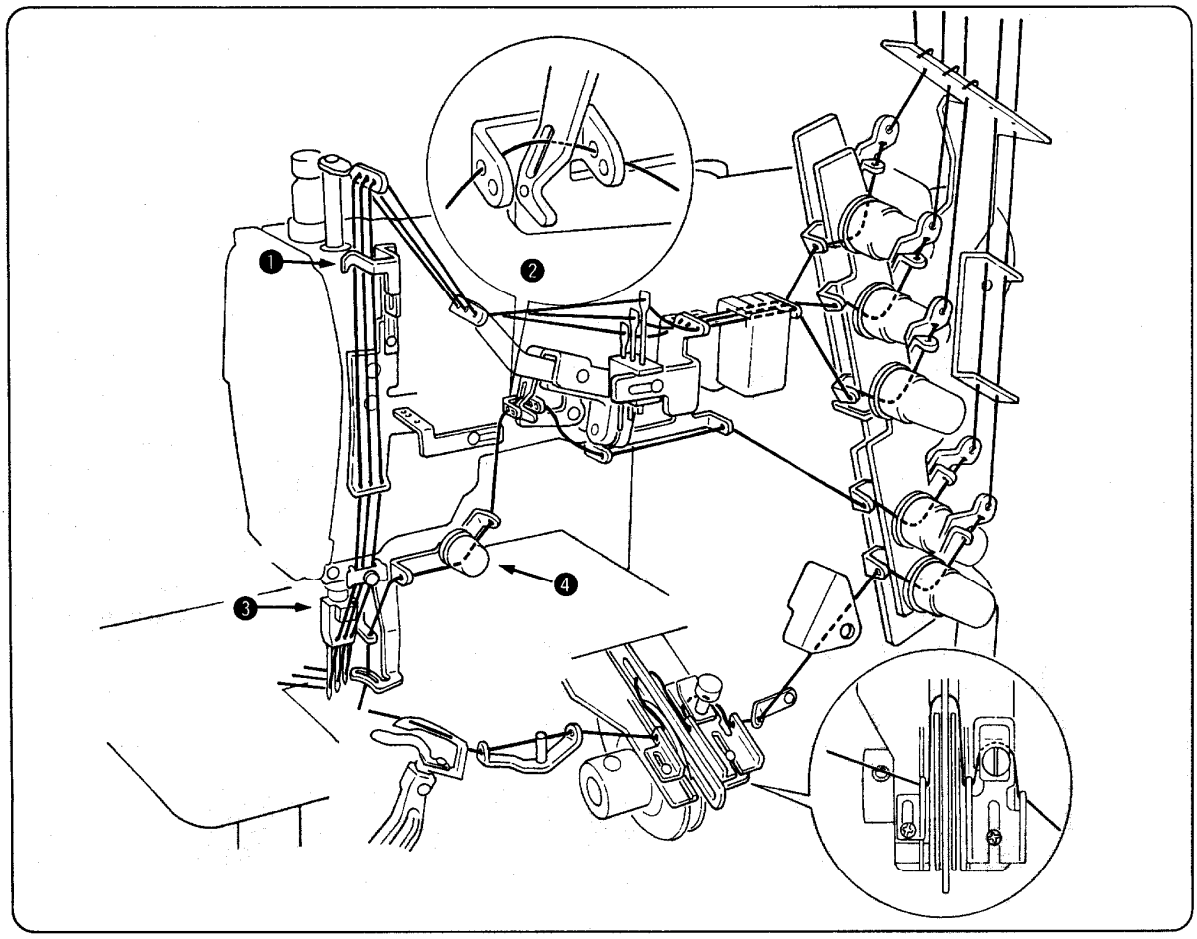
3. Поставяне на конец в машинната глава

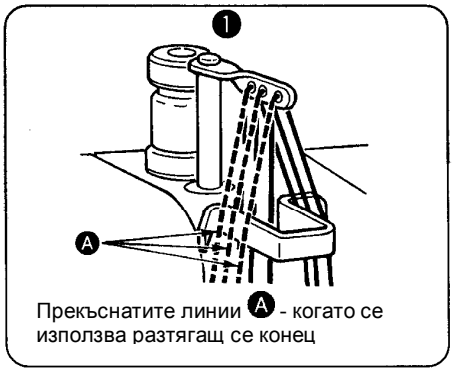
ВНИМАНИЕ:

За да не се нараните вследствие на внезапно стартиране на машината, следните неща трябва да бъдат извършени едва след като сте изключили захранването и след като сте се уверили, че моторът на машината не се върти. Трябва да внимавате, тъй като неправилното поставяне на конеца в шевната машина може да предизвика пропуски в бодовете, късане на конеца, чупене на иглата или дефектни бодове.

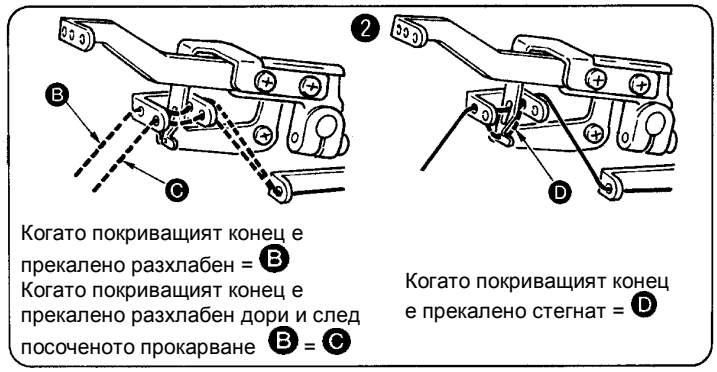
(1) Стандартно поставяне на конеца

Конецът трябва да бъде поставен по следния начин (вижте фигурата по-долу)





Прекъснатите линии Ⓐ - когато се използва разтягащ се конец



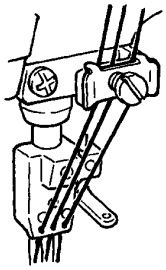
Когато покриващият конец е прекалено разхлабен = Ⓑ

Когато покриващият конец е прекалено разхлабен дори и след посоченото прокарване Ⓑ = Ⓒ

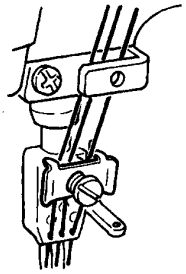
Когато покриващият конец е прекалено стегнат = Ⓓ

3

Когато се използва конец, който се разтяга в по-голяма степен

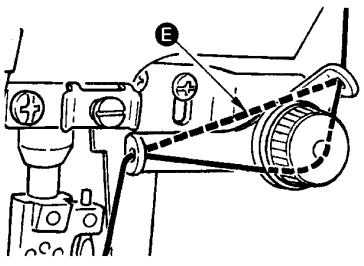


Когато се използва конец, който се разтяга в по-малка степен



4

Прекъсната линия Ⓔ - когато се използва конец, който се разтяга в по-голяма степен

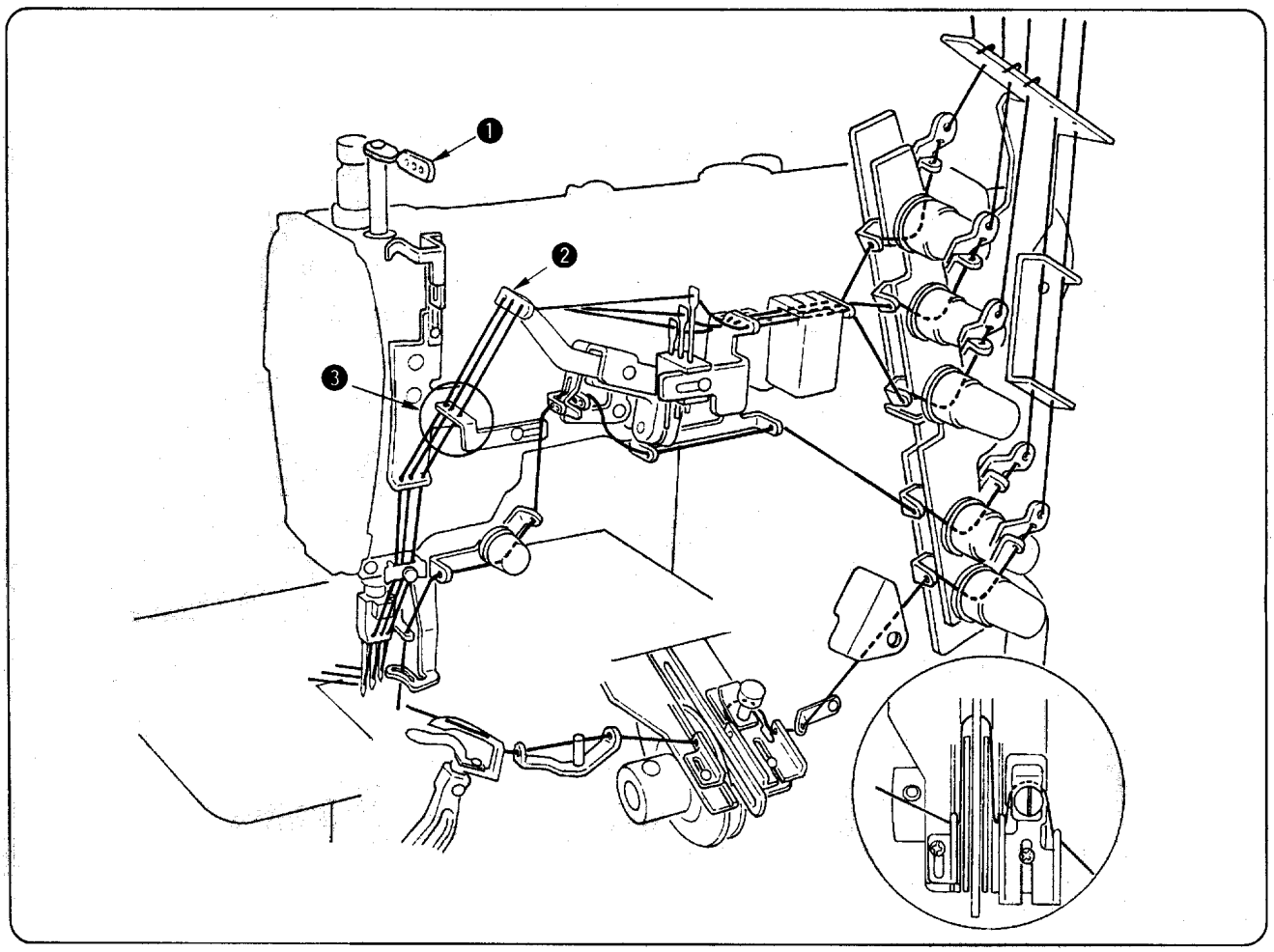


(2) Поставяне на конеца за шиене на меки шевове

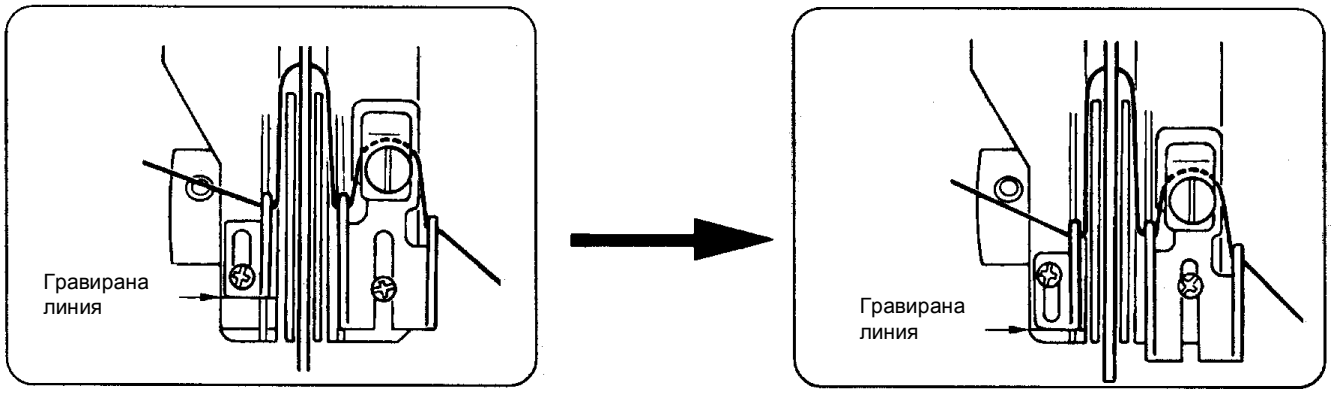
Ако трябва да се правят меки шевове, променете хода на игления конец и преместете в друга позиция отвора на гърбичния механизъм за конеца на грайфера.

A. Вдяване на игления конец

Не прекарвайте игления конец през устройството за поемане на конеца на иглоносача ❶. Прекарайте конеца от осцилиращото устройство за поемане на конеца ❷ до водача на конеца на осцилиращото устройство за поемане на конеца ❸. Останалите точки съвпадат с тези при “Стандартно поставяне на конеца”.



B. Позициониране на отвора на гърбичния механизъм за конеца на грайфера

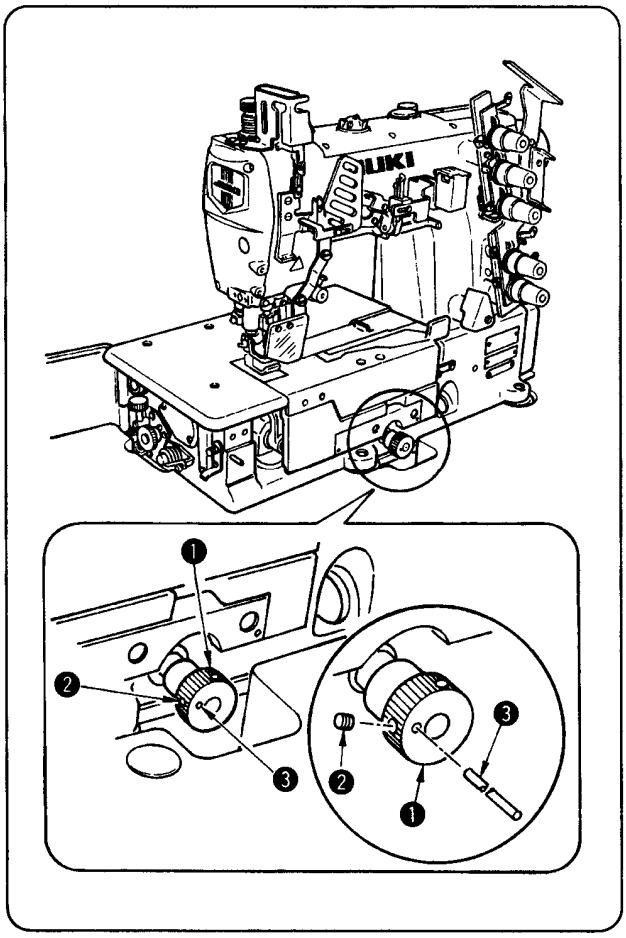


1) Позиционирайте долния край на левия водач на конеца срещу разположената отпред гравирана линия.
2) Позиционирайте отвора в десния водач на конеца в съответствие с отвора в левия водач на конеца.

4. Регулиране на дължината на бода

ВНИМАНИЕ:

За да не се нараните вследствие на внезапно стартиране на машината, следните неща трябва да бъдат извършени едва след като сте изключили захранването и след като сте се уверили, че моторът на машината не се върти.



Дължината на бода може да бъде зададена непрекъснато в диапазона от 1.2 до 3.6 mm.

* Действителната дължина на бода варира в зависимост от вида и дебелината на материала.

[Как се променя дължината на бода]

Завъртете регулатора ❶ на транспортния механизъм в посока на часовниковата стрелка, за да увеличите дължината на бода.

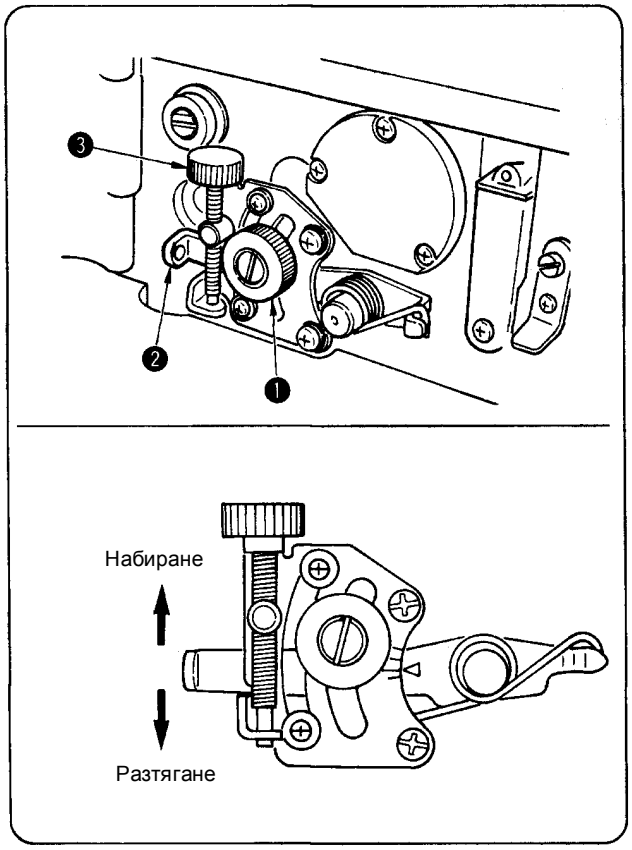
Завъртете регулатора в посока обратна на часовниковата стрелка, за да намалите дължината на бода.

- **За да зададете дължина на бода 3.6 mm или повече**

Разхлабете винт ❷ и завъртете регулатора ❶ в посока на часовниковата стрелка, за да промените дължината на бода.

Вкарайте щифта ❸ докрай в отвора и го застопорете с винт ❷. Шевната машина трябва да шие с такава дължина на бода, при която транспортьорът и бодовата плоча не се допират.

5. Регулиране на съотношението за диференциален транспорт

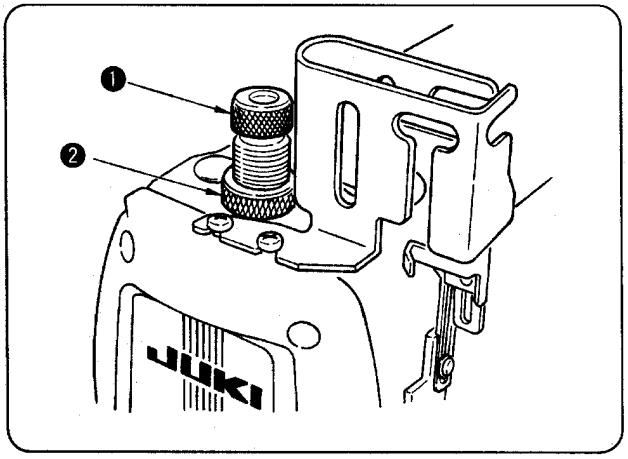


Разхлабете осигурителната гайка ❶ и преместете лостчето ❷ нагоре за набиращ транспорт или надолу за разтягащ транспорт.
Съотношението за диференциален транспорт става равно на 1:1 тогава, когато показалецът на лостчето ❷ попада срещу дългата скала. Трябва да се отбележи, че отгоре има две скали (съответно 1:1.4 и 1:2), а отдолу има една скала (1:0.7).
С помощта на микро-регулатора ❸ може да се направи фина настройка на съотношението за диференциален транспорт.

Внимание

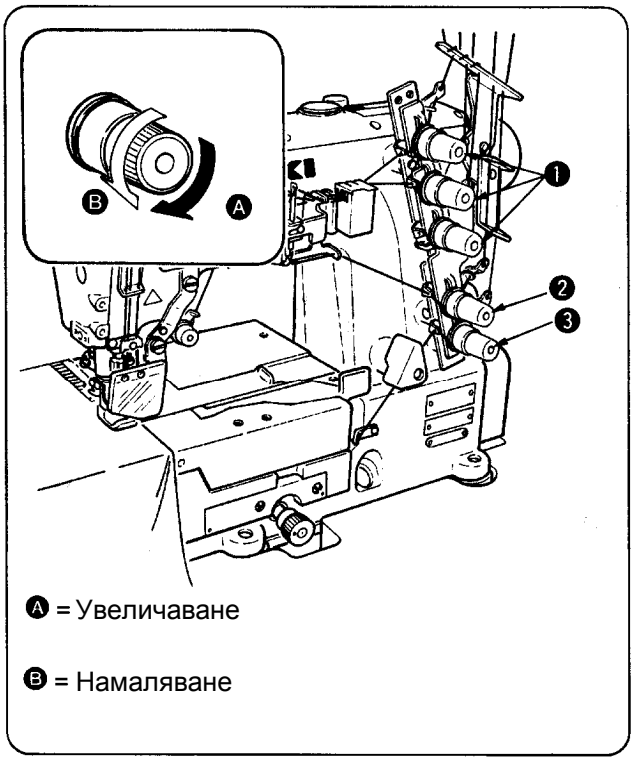
Необходимо е да внимавате, когато извършвате тази регулировка, тъй като при определени комбинации между дължината на бода и съотношението за диференциален транспорт възниква допир между двата транспортьора или между транспортьора и бодовата плоча.

6. Регулиране на натиска на притискащото краче



Трябва да намалите натиска на притискащото краче максимално до степен, при която бодовете са стабилни.
За да промените натиска, разхлабете осигурителната гайка ❷ на регулатора на пружината на притискащия механизъм ❶ и завъртете регулатора ❶. След като направите регулировката, затегнете осигурителната гайка ❷.
При завъртане в посока на часовниковата стрелка натискът се увеличава.
При завъртане в посока обратна на часовниковата стрелка натискът намалява.

7. Регулиране на опъна на конеца



Ⓐ = Увеличаване

Ⓑ = Намаляване

Регулирайте опъна на конеца с помощта на следните регулатори на опъна:

❶ Регулатор за опъна на игления конец

❷ Регулатор за опъна на конеца за горния покриващ бод.

❸ Регулатор за опъна на конеца на грайфера.

При завъртане в посока на часовниковата стрелка опънът на конеца се увеличава.

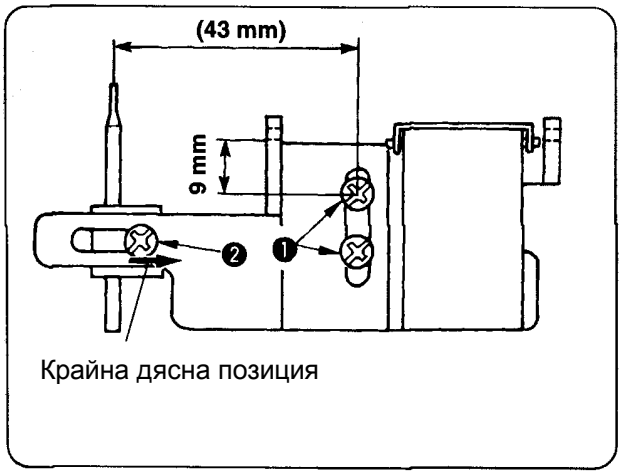
При завъртане в посока обратна на часовниковата стрелка опънът на конеца намалява.

VI. РЕГУЛИРАНЕ НА ШЕВНАТА МАШИНА

1. Регулиране на водача за конеца на контейнера за силиконово масло

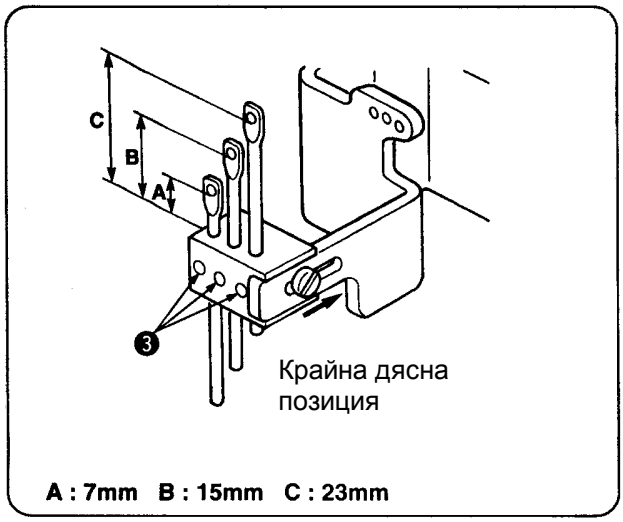
ВНИМАНИЕ:

За да не се нараните вследствие на внезапно стартиране на машината, следните неща трябва да бъдат извършени едва след като сте изключили захранването и след като сте се уверили, че моторът на машината не се върти.



Крайна дясна позиция

1) Разхлабете застопоряващите винтове ❶ и позиционирайте частите така, че разстоянието между центъра на застопоряващия винт върху горната страна и долния край на отвора за конеца да е 9 mm. След това затегнете застопоряващите винтове ❶, за да фиксирате позицията на водача на конеца.
2) Разхлабете застопоряващия винт ❷ и регулирайте позицията на центъра на винтове ❶ спрямо центъра на рамото на водача на конеца - позицията трябва да е крайна дясна (43 mm). След това затегнете винт ❷, за да застопорите рамото на водача на конеца.



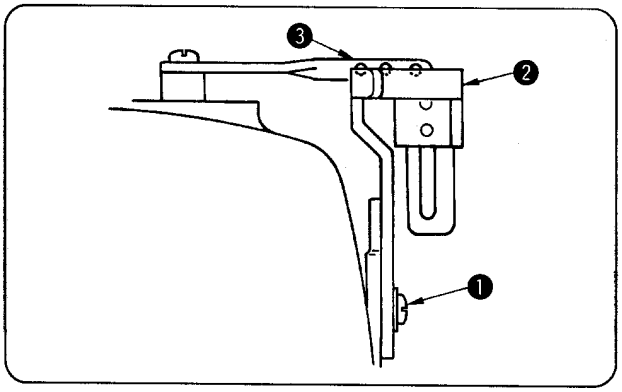
Крайна дясна позиция

A : 7mm B : 15mm C : 23mm

3) Разхлабете застопоряващите винтове ❸ и регулирайте височината на съответните рамена на водачи на конеца съгласно данните от фигурата. След това затегнете винтове ❸, за да застопорите раменета на водачите на конеца.

2. Регулиране на ресивера на устройството за поемане на конеца на иглоносача

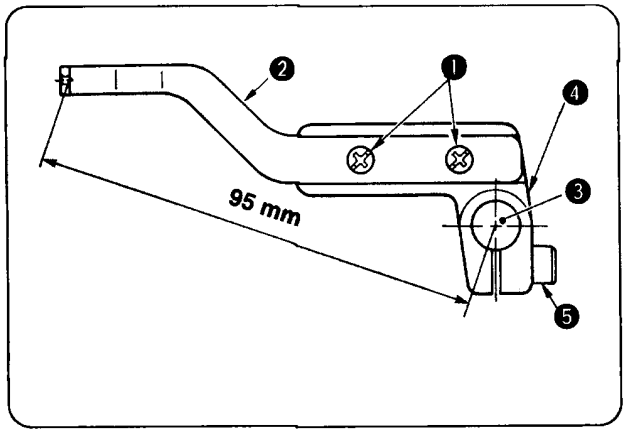
ВНИМАНИЕ:
За да не се нараните вследствие на внезапно стартиране на машината, следните неща трябва да бъдат извършени едва след като сте изключили захранването и след като сте се уверили, че моторът на машината не се върти.



Разхлабете застопоряващия винт ❶ и позиционирайте частите така, че долният край на центъра на отвора за конеца на устройството за поемане на конеца на иглоносача ❸ да се изравни с горния край на ресивера на устройството за поемане на конеца на иглоносача ❷, когато иглоносачът е в крайна долна позиция. След това затегнете винт ❶, за да застопорите ресивера на устройството за поемане на конеца на иглоносача.

3. Регулиране на осцилиращото устройство за поемане на конеца

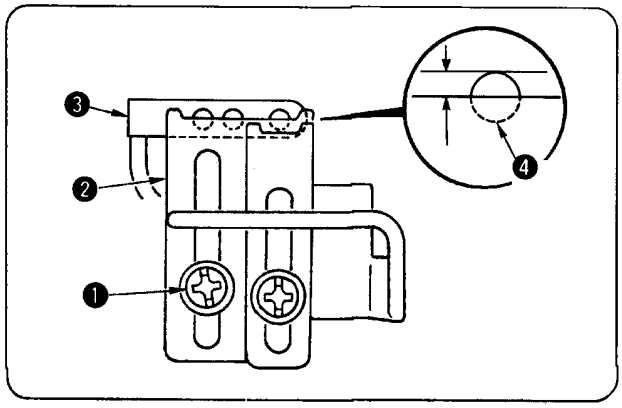
ВНИМАНИЕ:
За да не се нараните вследствие на внезапно стартиране на машината, следните неща трябва да бъдат извършени едва след като сте изключили захранването и след като сте се уверили, че моторът на машината не се върти.



1) Разхлабете застопоряващите винтове ❶, преместете осцилиращото устройство за поемане на конеца ❷ надясно или наляво и регулирайте позицията така, че разстоянието от отвора за конеца до центъра на оста на осцилиращото устройство за поемане на конеца ❸ да е 95 mm, както е показано на фигурата. Затегнете отново винтове ❶, за да фиксирате позицията на осцилиращото устройство за поемане на конеца.
2) Трябва да позиционирате частите така, че основата на устройство за поемане на конеца ❹ да е в хоризонтално положение, когато устройството е в най-долната си позиция. Затегнете отново винт ❺, за да фиксирате позицията на основата на осцилиращото устройство за поемане на конеца.

4. Регулиране на ресивера на осцилиращото устройство за поемане на конеца

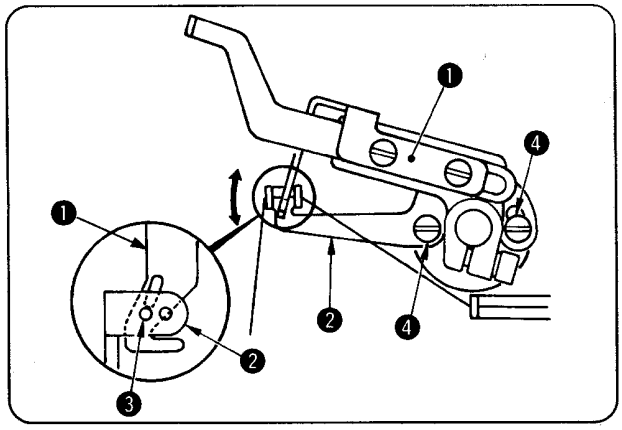
ВНИМАНИЕ:
За да не се нараните вследствие на внезапно стартиране на машината, следните неща трябва да бъдат извършени едва след като сте изключили захранването и след като сте се уверили, че моторът на машината не се върти.



Позиционирайте частите така, че горната повърхност на ресивера на осцилиращото устройство за поемане на конеца ❷ да е разположена между горния край на отвора за конеца ❹ на осцилиращото устройство за поемане на конеца ❸ и центъра на отвора за конеца, когато осцилиращото устройство за поемане на конеца ❸ е в най-долната си позиция, след което затегнете винт ❶.

5. Регулиране на водача на конеца на разширителя

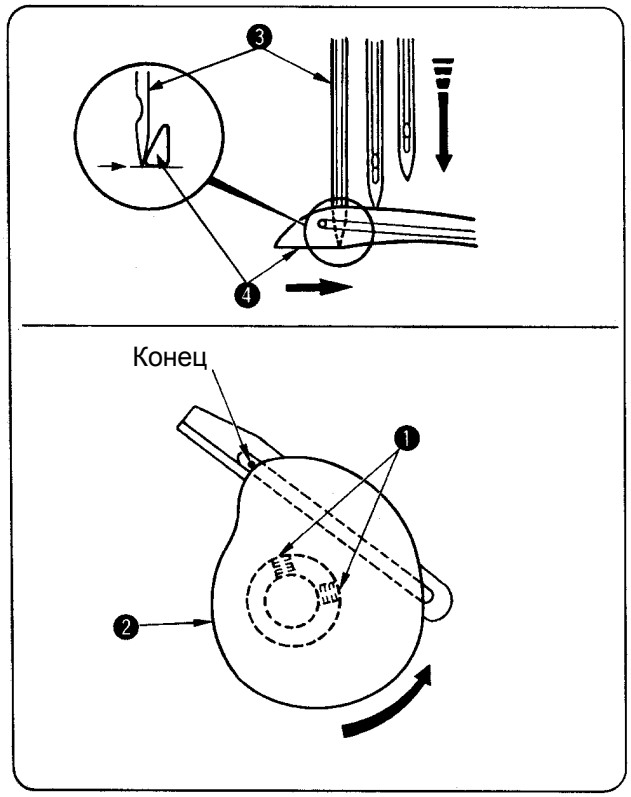
ВНИМАНИЕ:
За да не се нараните вследствие на внезапно стартиране на машината, следните неща трябва да бъдат извършени едва след като сте изключили захранването и след като сте се уверили, че моторът на машината не се върти.



Позиционирайте частите така, че горният край на направляващия отвор за конеца (заден) ❸ на водача на конеца на разширителя ❷ да се изравни с долната повърхност на прореза на устройството за поемане на конеца на разширителя ❶, когато устройството за поемане на конеца на разширителя ❶ е в най-горната си позиция. След това затегнете винт ❹, за да застопорите водача на конеца на разширителя.

6. Регулиране на гърбичния механизъм за конеца на грайфера

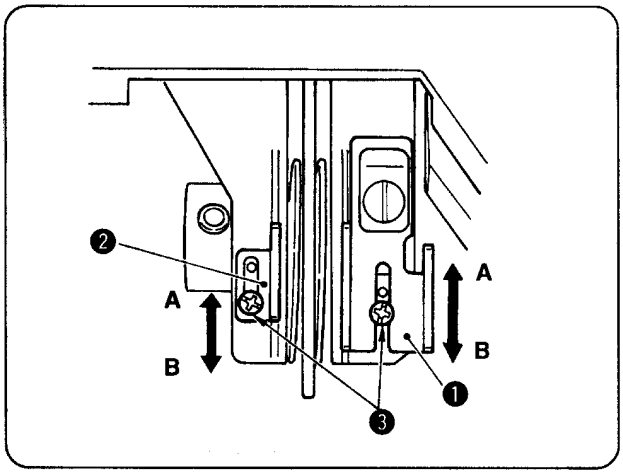
ВНИМАНИЕ:
За да не се нараните вследствие на внезапно стартиране на машината, следните неща трябва да бъдат извършени едва след като сте изключили захранването и след като сте се уверили, че моторът на машината не се върти.



Позиционирайте частите така, че конецът да излиза от най-високата точка на гърбичния механизъм за конеца на грайфера ❷, когато иглите се спускат надолу и горният край на лявата игла ❸ се изравни с долната повърхност на грайфера ❹. След това затегнете винт ❶, за да застопорите гърбичния механизъм за конеца на грайфера.

7. Регулиране на водача на конеца на гърбичния механизъм за конеца на грайфера

ВНИМАНИЕ:
За да не се нараните вследствие на внезапно стартиране на машината, следните неща трябва да бъдат извършени едва след като сте изключили захранването и след като сте се уверили, че моторът на машината не се върти.



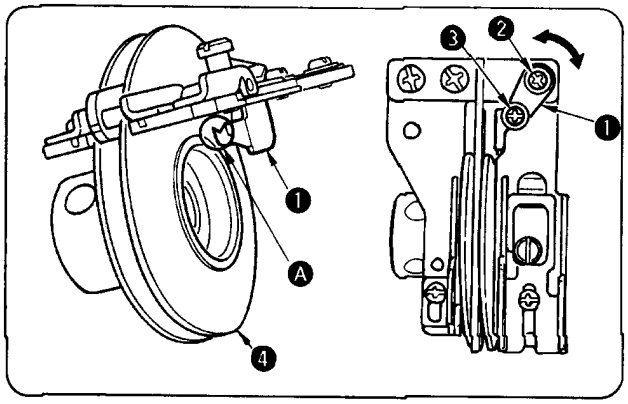
Ако желаете да намалите дължината на изтегляне на конеца в случай на използване на машина с 2 игли, разхлабете винтове ❸, преместете нагоре водачите на конеца ❶ и ❷ и затегнете винтове ❸, за да застопорите водачите.

A = Намаляване **B** = Увеличаване

8. Регулиране на пластината против навиване на конеца на грайфера

ВНИМАНИЕ:

За да не се нараните вследствие на внезапно стартиране на машината, следните неща трябва да бъдат извършени едва след като сте изключили захранването и след като сте се уверили, че моторът на машината не се върти.

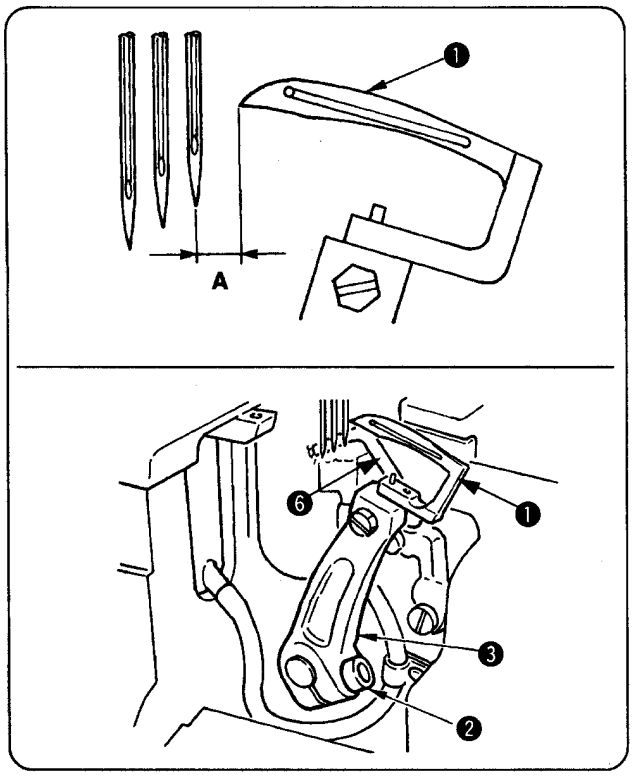


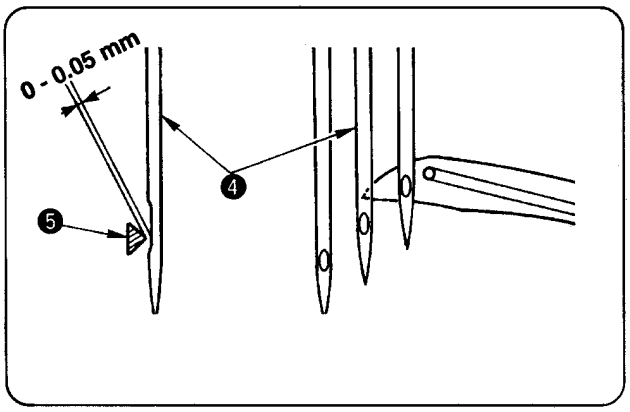
Целта на регулировката е разстоянието между горния край на частта Ⓐ на пластината против навиване на конеца на грайфера ❶ и ръба на гърбичния механизъм за конеца на грайфера ❹ да стане прибл. 0 до 0.3 mm (пластината против навиване на конеца на грайфера ❶ има прорез в зоната на застопоряващия винт ❷ и се движи при завъртането му, като застопоряващият винт ❸ е център на това завъртане). След това затегнете застопоряващите винтове ❷ и ❸, за да застопорите пластината против навиване на конеца на грайфера.

9. Регулиране на грайфера

ВНИМАНИЕ:

За да не се нараните вследствие на внезапно стартиране на машината, следните неща трябва да бъдат извършени едва след като сте изключили захранването и след като сте се уверили, че моторът на машината не се върти.





[Напречна позиция]

В следващата таблица са посочени съотношенията между разстоянието A (между грайфера ❶ и центъра на дясната игла) и гарнитурата на иглата.

Мерни единици: mm

2 игли		3 игли	
Гарнитура на иглата	Обратен ход A	Гарнитура на иглата	Обратен ход A
3.2	4.9		
4.0	4.5		
4.8	4.1	4.8	4.1
5.6	3.7	5.6	3.7
6.4	3.3	6.4	3.3

Разхлабете винта на притискащия механизъм ❷ и регулирайте напречната позиция на държача на грайфера ❸, както е посочено в горната таблица.

[Надлъжна позиция]

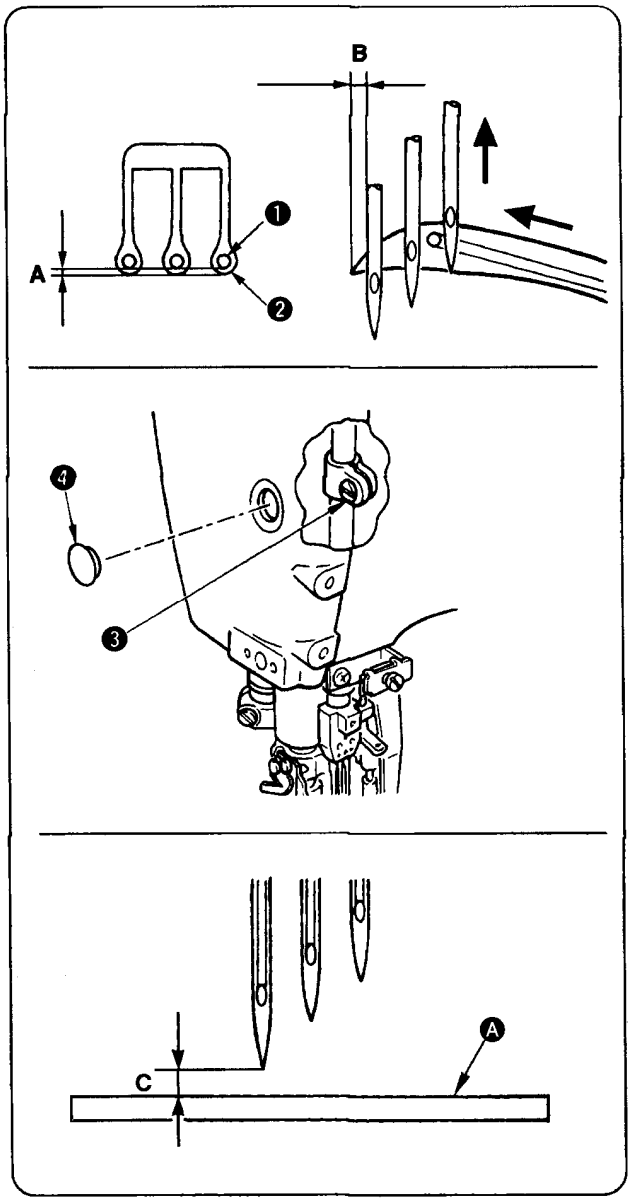
Позиционирайте частите така, че разстоянието между върха на острието ❺ на грайфера и средната игла ❹ да стане 0 до 0.05 mm, когато горният край на грайфера се премества от крайна дясна позиция към средната игла. След тази регулировка затегнете винта на притискащия механизъм ❷, за да застопорите грайфера.

* Трябва да внимавате, тъй като върхът на острието на грайфера ще се допира до дясната игла, ако задното предпазно устройство на иглата ❻ не функционира.

10. Регулиране на височината на грайфера

ВНИМАНИЕ:

За да не се нараните вследствие на внезапно стартиране на машината, следните неща трябва да бъдат извършени едва след като сте изключили захранването и след като сте се уверили, че моторът на машината не се върти.



1) Регулирайте разстоянията **A** между иглите ❶ и отворите за иглите ❷ в бодовата плоча – те трябва да са еднакви.
2) Регулирайте височината на иглоносача така, че горният край на отвора за лявата игла да се изравни с долния край на грайфера, когато грайферът се придвижва към крайна дясна позиция и горният край **B** на грайфера се подава на разстояние около 1 mm спрямо левия край на лявата игла, свалете гумената капачка ❹ от предната плоча и затегнете застопоряващия винт ❸ на притягащата скоба на иглоносача, за да го застопорите.

Помощни данни: В следващата таблица е дадено разстоянието **C** между горната повърхност на бодовата плоча Ⓐ и горния край на лявата игла, когато иглата е в горна мъртва точка,

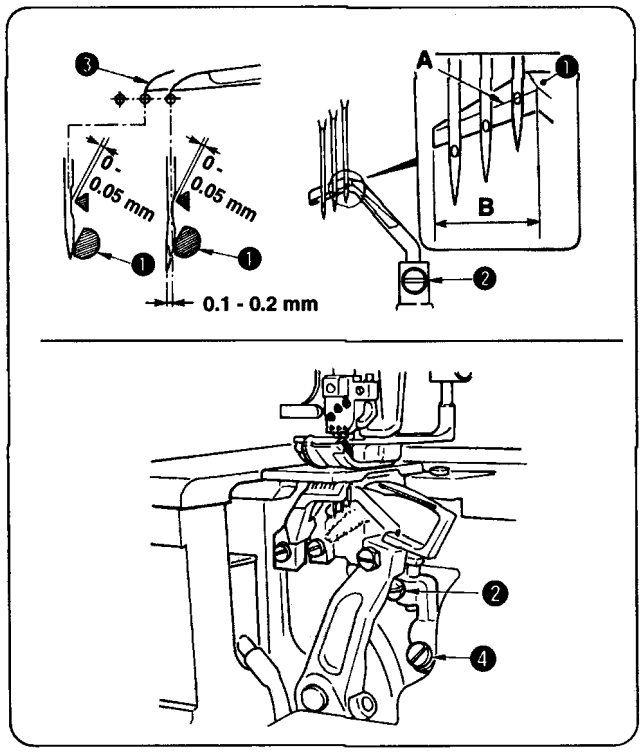
Мерни единици: mm

2 игли		3 игли	
Гарнитура на иглата	Височина на лявата игла, C	Гарнитура на иглата	Височина на лявата игла, C
3.2	9.7		
4.0	9.3		
4.8	8.8	4.8	8.8
5.6	8.5	5.6	8.5
6.4	8.0	6.4	8.0

11. Регулиране на задното предпазно устройство на иглата

ВНИМАНИЕ:

За да не се нараните вследствие на внезапно стартиране на машината, следните неща трябва да бъдат извършени едва след като сте изключили захранването и след като сте се уверили, че моторът на машината не се върти.



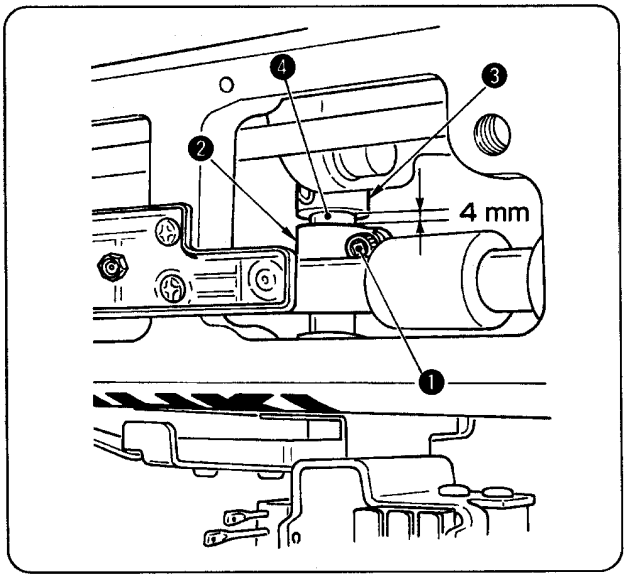
Регулирайте страничната позиция на задното предпазно устройство на иглата ❶ така, че иглата да навлиза в устройството на разстояние **B**, когато иглата се намира в най-долна позиция.

1) Регулирайте височината с помощта на застопоряващия винт ❷ така, че линията на ръба **A** на задното предпазно устройство на иглата ❶ да застъпва отвора за дясната игла, когато иглоносачът е в най-долна позиция.
2) Регулирайте позицията на предпазно устройство на иглата ❶ така, че то да се допира леко до дясната игла и разстоянието между дясната игла и горния край ❸ на грайфера да е 0 до 0.05 mm, когато горният край ❸ на грайфера се придвижва от крайна дясна позиция към центъра на дясната игла.
Освен това трябва предпазно устройство на иглата ❶ да се допира леко до средната игла, а разстоянието между средната игла и горния край ❸ на грайфера да остава в интервала 0 до 0.05 mm, когато горният край ❸ на грайфера се придвижва към центъра на средната игла.
Регулировката се извършва с помощта на застопоряващи винтове ❷ и ❹.

12. Синхронизация на осцилиращото устройство за поемане на конеца и примката на игления конец

ВНИМАНИЕ:

За да не се нараните вследствие на внезапно стартиране на машината, следните неща трябва да бъдат извършени едва след като сте изключили захранването и след като сте се уверили, че моторът на машината не се върти.



В случай на пропуски в бодовете или късане на конеца поради прекалено голям или прекалено малък размер на примката на игления конец, дори и при прекарване на конеца по начин, който е подходящ за разтягащи се конци или за по-малко разтягащи се конци (раздел “Стандартно поставяне на конеца”) променете синхронизацията на изтегляне на игления конец на осцилиращото устройство за поемане на конеца и регулирайте размера на примката на игления конец.

1) Разхлабете винт ❶.
2) Преместете ❷ напред или назад. В следващата таблица е показана зависимостта между посоката на преместване и размера на примката на игления конец.
3) След регулировката затегнете добре винт ❶.

* Разстоянието между гърбицата ❷ и опорния пръстен ❸ е фабрично регулирана на 4 mm. (гравираната линия на оста на осцилиращото устройство за поемане на конеца се изравнява с ръба на гърбицата ❷.)

- Размер на примката на игления конец

Позиция на гърбицата ❷	Преместване напред	Преместване назад
При поставяне на конеца за шиене на стандартни шевове	Примката става по-малка	Примката става по-голяма
При поставяне на конеца за шиене на меки шевове	Примката става по-голяма	Примката става по-малка

Забележка: Необходимо е да внимавате, защото посоката на регулиране се обръща в зависимост от начина на прекарване на конеца.

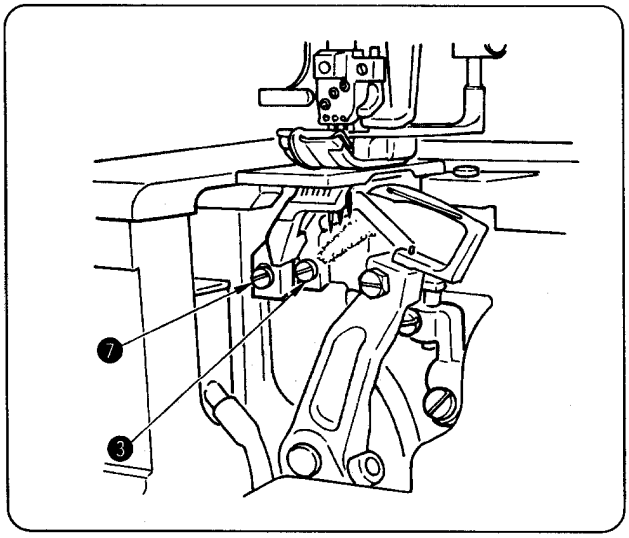
Внимание

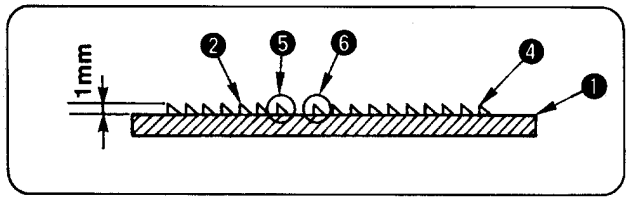
1. **Трябва да внимавате, защото при разхлабване на винт ❶ осцилиращото устройство за поемане на конеца се завърта, тъй като теглото му е малко. Ако се получи такова завъртане, следвайте указанията в раздел “Регулиране на осцилиращото устройство за поемане на конеца”.**
2. **Не променяйте синхронизацията по начин, различен от горепосочения, за да не възникнат проблеми в процеса на шиене.**

13. Регулиране на височината на транспортьора

ВНИМАНИЕ:

За да не се нараните вследствие на внезапно стартиране на машината, следните неща трябва да бъдат извършени едва след като сте изключили захранването и след като сте се уверили, че моторът на машината не се върти.





Целта на регулировката е вертикалното разстояние между горната повърхност на бодовата плоча ❶ и задния край на главния транспортьор ❷ да е 1 mm, когато транспортьорът достига най-високата позиция. При тази конфигурация затегнете застопоряващия винт ❸, за да фиксирате позицията на транспортьора.

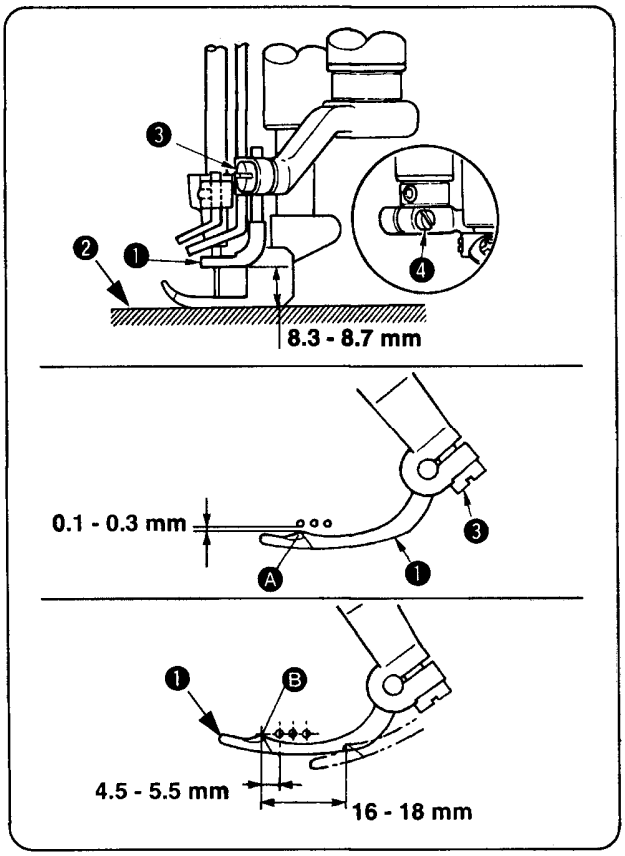
Регулиране на височината на диференциалния транспортьор ❹: Височината на предния край ❷ на главния транспортьор ❷ трябва да се изравни с височината на задния край ❻ на диференциалния транспортьор ❹, след което трябва да се затегне застопоряващият винт ❼, за да се фиксира позицията на диференциалния транспортьор.

Стандартната настройка е такава, че равнината на бодовата плоча ❶ съвпада с равнината на транспортьора, когато транспортьорът е достигнал най-високата точка.

14. Позициониране на разширителя

ВНИМАНИЕ:

За да не се нараните вследствие на внезапно стартиране на машината, следните неща трябва да бъдат извършени едва след като сте изключили захранването и след като сте се уверили, че моторът на машината не се върти.



[Регулиране на височината]

Височината на разширителя ❶ е 8.3 до 8.7 mm, измерена от горната повърхност на бодовата плоча ❷ до долната повърхност на разширителя. Регулирайте тази височина с помощта на винта на притягащата скоба ❸.

[Регулиране на надлъжната позиция]

Целта на регулировката е разстоянието между разширителя и лявата игла да стане 0.1 до 0.3 mm, когато разширителят ❶ се придвижва от крайна лява позиция надясно, а частта Ⓐ излиза пред лявата игла. При тази конфигурация застопорете разширителя с помощта на винта на притягащата скоба ❸.

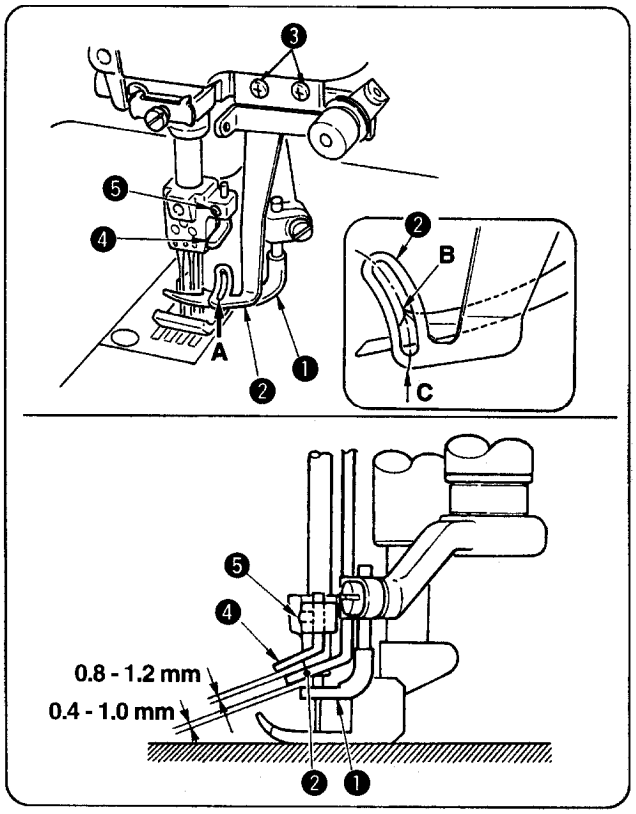
[Регулиране на напречната позиция]

Целта на регулировката е разстоянието между центъра на лявата игла и частта Ⓑ на разширителя ❶ да стане 4.5 до 5.5 mm, когато разширителят ❶ е достигнал крайна лява позиция. При тази конфигурация застопорете разширителя с помощта на винта на притягащата скоба ❹.

15. Регулиране на водача на конеца на разширителя и на водача на конеца на устройството за задържане на игления конец

ВНИМАНИЕ:

За да не се нараните вследствие на внезапно стартиране на машината, следните неща трябва да бъдат извършени едва след като сте изключили захранването и след като сте се уверили, че моторът на машината не се върти.



[Водач на конеца на разширителя]

Целта на регулировката е разстоянието между водача на конеца на разширителя ❷ и разширителя ❶ да стане 0.4 до 1.0 mm. При тази конфигурация фиксирайте водача на конеца на разширителя с помощта на застопоряващи винтове ❸.

* Целта на регулировката е центърът на прореза Ⓐ на водача на конеца ❷ да се изравни с върха **B** на острието на разширителя, когато разширителят ❶ достигне крайна дясна позиция. Освен това водачът на конеца на разширителя трябва да се доближава до закрепващия механизъм на иглата до такава степен, че водачът на конеца на разширителя да не пречи на движението на закрепващия механизъм на иглата.

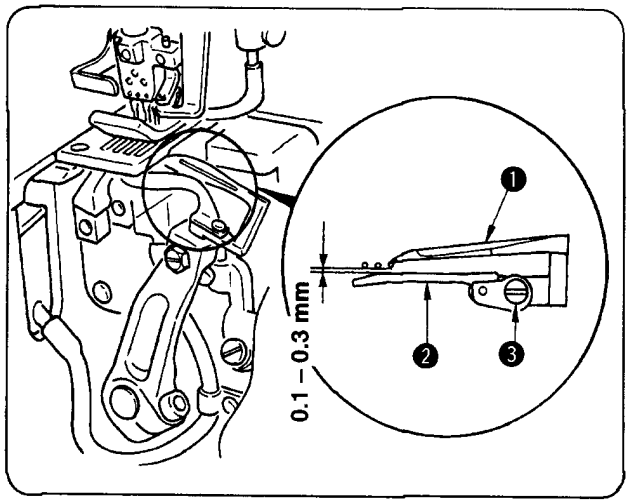
[Водач на конеца на закрепващия механизъм на иглата]

Целта на регулировката е центърът на отвора за конеца на водача на конеца на закрепващия механизъм на иглата ❹ да се изравни с центъра **C** на прореза **A**, когато иглата е в най-долна позиция.

* При това положение, целта на регулировката е разстоянието между водача на конеца на закрепващия механизъм на иглата ❹ и водача на конеца на разширителя ❷ да стане 0.8 до 1.2 mm. При тази конфигурация застопорете водача на конеца на закрепващия механизъм на иглата с помощта на застопоряващ винт ❺.

16. Регулиране на предното предпазно устройство на иглата

ВНИМАНИЕ:
За да не се нараните вследствие на внезапно стартиране на машината, следните неща трябва да бъдат извършени едва след като сте изключили захранването и след като сте се уверили, че моторът на машината не се върти.

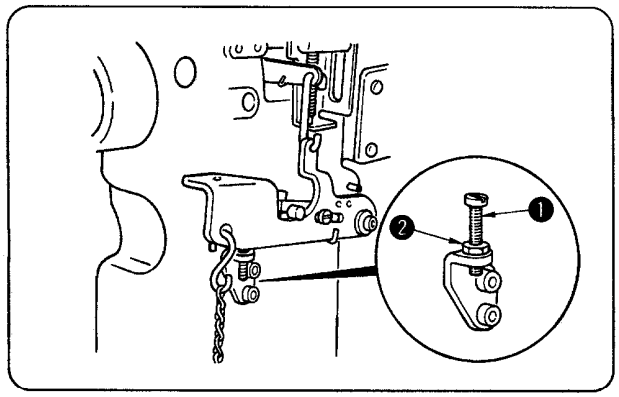


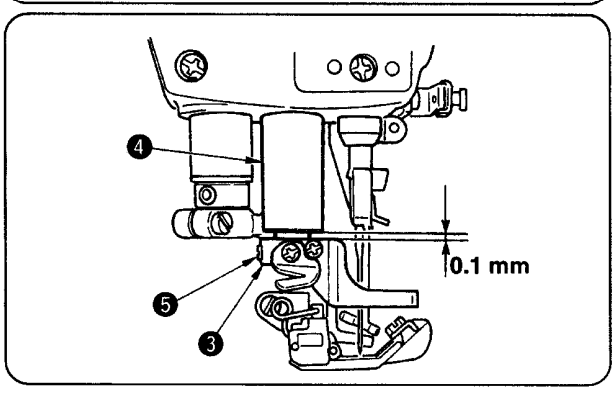
Целта на регулировката е разстоянието между иглите и предното предпазно устройство на иглата ❷ да стане 0.1 до 0.3 mm, когато грайферът ❶ се придвижва от крайна дясна позиция наляво и минава зад съответните игли. При тази конфигурация фиксирайте позицията на предното предпазно устройство на иглата с помощта на застопоряващия винт ❸.

* Необходимо е предното предпазно устройство на иглата ❷ да може да се доближава максимално до иглата до такова разстояние, при което игленият конец да може да преминава безпроблемно, в зависимост от вида и дебелината на съответния конец.

17. Регулиране на повдигането на притискащото краче

ВНИМАНИЕ:
За да не се нараните вследствие на внезапно стартиране на машината, следните неща трябва да бъдат извършени едва след като сте изключили захранването и след като сте се уверили, че моторът на машината не се върти.

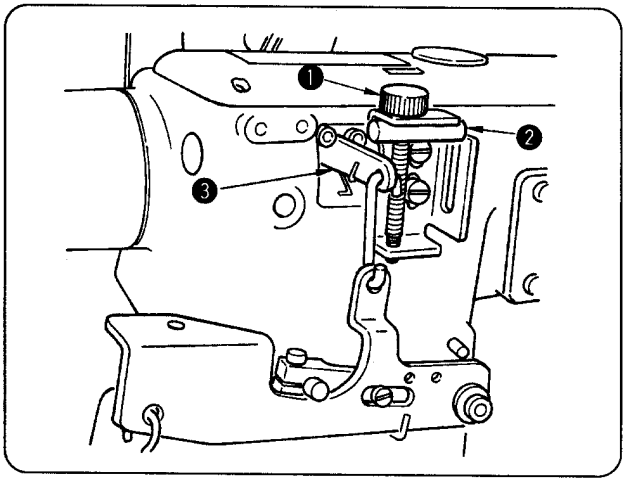




1) За да регулирате височината на притискащото краче, регулирайте височината на винт ❶ така, че притискащото краче да не се допира до другите компоненти, след което застопорете притискащото краче с помощта на гайка ❷.
2) Позиционирайте опорния пръстен така, че разстоянието между опорния пръстен ❸ и втулката на лоста на притискащото устройство ❹ да е 0.1 mm при вдигнато притискащо краче. След това застопорете опорния пръстен с помощта на застопоряващия винт ❷.

18. Регулиране на микроповдигащото устройство

ВНИМАНИЕ:
За да не се нараните вследствие на внезапно стартиране на машината, следните неща трябва да бъдат извършени едва след като сте изключили захранването и след като сте се уверили, че моторът на машината не се върти.



Ако регулаторът на микро-повдигащото устройство ❶ бъде завъртян в посока на часовниковата стрелка, ограничителят ❷ на микро-повдигащото устройство ще се премести надолу и ще се допре до лоста ❸ на устройството за повдигане на притискащото краче, в резултат на което притискащото краче ще се вдигне. Регулирайте височината в зависимост от конкретните условия на шиене.

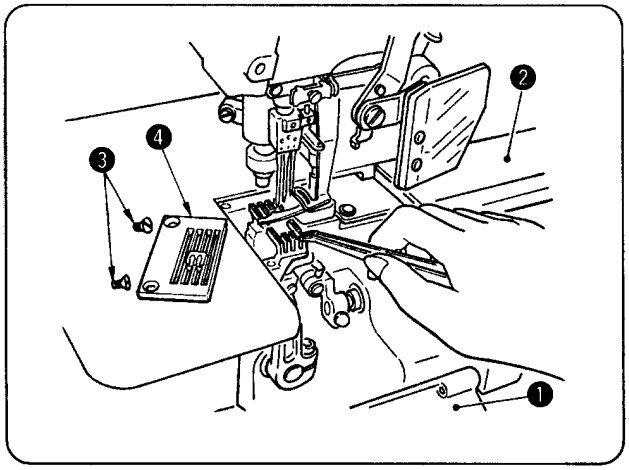
Внимание

Ако микро-повдигащото устройство не се използва, завъртете регулатора ❶ на микро-повдигащото устройство в посока на часовниковата стрелка и застопорете ограничителя ❷ на микро-повдигащото устройство в най-горна позиция.

VII. ПОДДРЪЖКА

1. Почистване на шевната машина

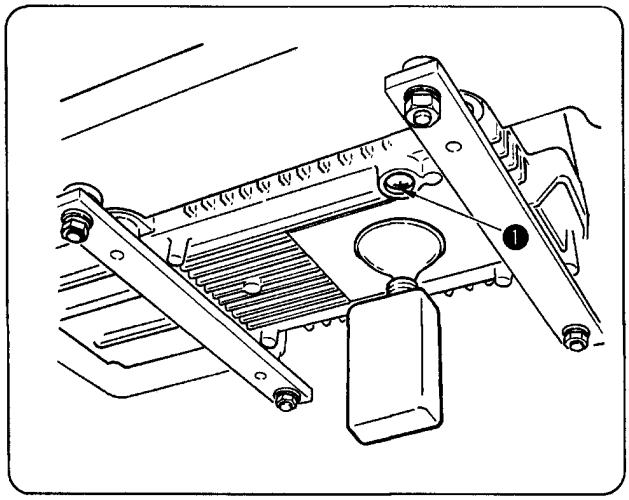
ВНИМАНИЕ:
За да не се нараните вследствие на допир на ръцете или дрехите ви до части на движещата се машина, почистването трябва да започне едва след като сте изключили захранването и след като сте се уверили, че моторът на машината е престанал да се върти.



Отворете предния капак ❶ и плъзгащия се капак ❷, разхлабете винтове ❸, свалете бодовата плоча ❹ и почистете улеите на бодовата плоча, на транспортьора и периферните части.
След почистването закрепете бодовата плоча ❹ с помощта на застопоряващите винтове ❸.

2. Смяна на смазочното масло

ВНИМАНИЕ:
За да не се нараните вследствие на внезапно стартиране на машината, следните неща трябва да бъдат извършени едва след като сте изключили захранването и след като сте се уверили, че моторът на машината не се върти.

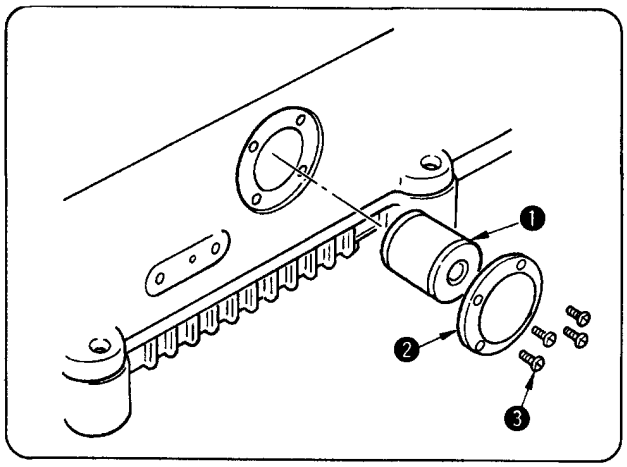


Ако шевната машина е нова, сменете смазочното масло (JUKI MACHINE OIL 18), след като сте използвали машината в продължение на около 1 месец. Следващите смени на смазочното масло трябва да се извършват през периоди от шест месеца.

1) Поставете контейнера за източване на смазочното масло под пробката ❶.
2) Свалете пробката ❶. Смазочното масло ще изтече.
3) След като източите смазочното масло, избършете петната от масло и поставете пробката ❶.

3. Проверка и смяна на масления филтър

ВНИМАНИЕ:
За да не се нараните вследствие на внезапно стартиране на машината, следните неща трябва да бъдат извършени едва след като сте изключили захранването и след като сте се уверили, че моторът на машината не се върти.



Събирането на прах в масления филтър ❶ пречи на нормалното смазване. Масления филтър трябва да бъде проверяван веднъж на 6 месеца.

1) Свалете капачката ❷ на масления филтър ❶ и извадете филтъра за проверка.
2) Ако маслениятфилтър ❶ е задръстен с прах, той трябва да бъде заменен с нов.
3) След като смените филтъра, закрепете капачката ❷ на масления филтър с помощта на застопоряващите винтове ❸.

Внимание

Трябва да внимавате, тъй като намиращото се във филтъра смазочно масло започва да тече.

JUKI®

JUKI 株式会社
〒182-8655 東京都調布市国領町 8-2-1
TEL. 03-3480-1111 (代表)
営業本部
TEL. 03-3430-4001 (ダイヤルイン)

JUKI CORPORATION
INTERNATIONAL SALES H.Q.
8-2-1, KOKURYO-CHO,
CHOFU-SHI, TOKYO 182-8655, JAPAN
PHONE : (81)3-3430-4001 to 4005
FAX : (81)3-3430-4909, 4914, 4984
TELEX : J22967

Ако искате да поръчате или да получите допълнителна информация:

Ако ви е необходима допълнителна информация, можете веднага да се свържете с нашите дистрибутори или представители във вашия регион.

* **Информацията, включена в настоящото "Ръководство за работа", подлежи на промени без предупреждение, с цел отразяване на подобренията в изделието.**

Copyright © 2003 JUKI CORPORATION